

ANNUAIRE DU COMMERCE

CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY

SOUSCRIPTEURS :- ADVERTISERS

Accountants—(See) Comptables publics

Adding Machines—Machines à Calculer
Burroughs Adding Machines of Canada,
Ltd., Q. Ry Building, St-Joseph 229
Quebec Adding Machine Repair Co.,

Addressing Press—Machine à Adresser

Elliot Addressing Machine Co., St. Cy-
rille 61

Advocates—(See) Avocats)

**Aerated and Mineral Waters—Eaux ga-
zeuses et minérales—Fabricants de)**

Fluet F.-A., Enr., des Prairies 65
Fortier Elz., Ltée, St-Dominique 115
Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée,
Morin 54-56
Timmons M., & Son, Côte d'Abraham
86-92

AGENTS

Collection—see Collection Agents
Estate—see Real Estate
General—see General Agents
Manufacturers—see Manufacturers'
Agents

Insurance Agents—Agents d'assurances

Bédard Raoul & Frère, de la Couronne 41
Belleau, Belleau & Duval, St-Pierre 93
Belleau, Auger & Turgeon, St-Pierre 71
Boucher O.-F., St-Eustache 37
Boutin P.-Alex., St-Pierre 80
Brousseau Emile, St-Jean 255
Budden & Strang, St-Peter 101
Byrne Alex. C., St. Peter 132
Champion C. & W. Reg'd, St. Peter 67

Côté Ernest G.-J., St-Joseph 229 et St-
Jean 431-433

Crédit Canada, Ltée, St-Pierre 88
Dale & Law Ltd, St-Paul 263
Déchène & Déchène, Enr., St-Jean 104
Dion A.-W., Massue 26
Dubar Paul H., St-Joseph 229
Gagnon Eug., St-Georges 79, Lévis
Giguère J.-A., St-Joseph 229
Giroux & Côté, St-Paul 70
Godin Alf., St-Joseph 229
Godin Philippe, St-Augustin 72
Henderson G.-H., St. Peter 81
Houde S., St-Joseph 229
Jobin A. & E., St-Pierre 80
Lachance J.-Eug., Enr., St-Paul 263
Laliberté Adj., Côte de la Montagne 111
Lavoie, Côté & Cie, St-Pierre 140
Leclerc Eugène, Ltée., St-Pierre 81
Levasseur F.-H., St-Pierre 126
Macpherson W. M., Dalhousie 53
Mahony T. H., & Co., Reg'd, St-Pierre 42
Mainguy J.-A., St-Pierre 93
Marcotte Arthur, St-Pierre 84
Monaghan M., St. Peter 71
Monast M., St-Jean 39
Murphy & Collier, Regd., Sault-au-Ma-
telot 11
Murray Geo.-A., St-Joseph 229
Poulielle Ltée., D. I., Dalhousie 44
Pratte & Côté, St-Pierre 126
Provost Ant., St-Pierre 126
Racine P., du Roi 421
Scott Arthur E., St. Peter 85
Taylor D. T., Mountain Hill 147
Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203
Thériault C.-E., St-Pierre 132
Tremblay Albert, St-François 462
Trudelle L.-A., St-Joseph 229
Turcot J.-A., Côte de la Montagne 111
Vallières Alfred, St-Pierre 81
Van Felson A. B., St. Peter 81
Verret A. G., St-Jean 160
Walsh Wm J., St. Peter 85

CLAIRE-FONTAINE The Worlds Best
Table Water



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :: Québec.

Agricultural Implements—Instruments Agricoles

La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287
Massey Harris, Co., Ltd, St-Paul 424
Trudel B., & Cie, Dalhousie 95

Ambulances

Lépine Germain, Ltée, St. Valier 283
Moisan Hubert, St-Joseph 297
S. P. C. A., Citadel

Ameublements—Furniture dealers

Cantin J.-W., St-Joseph 446-450
Crown Furniture Co., Ltd, Crown 68
Demers L. J. A. & Cie, Dalhousie 5-11
Duclos Henri, de la Couronne 68
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157 à
173
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Joseph 142
La Cie P.-T. Legaré Ltée., Côte du Passa-
ge 94, Lévis
Marceau & Fils, St Joseph 121
Rickaby D. S., St John 337
Turner Bros, St John 107
Vézina & Filion, 3e Rue 60
Vachon C.-E., rue St-Georges 49-51, Lévis

Ameublement de bureaux—(voir) Office specialty

Amiante—voir Asbestos

Architectes—Architects

Beaulé & Morissette, d'Aiguillon 21
Bergeron & Lemay, St Jean 145
Decary A. R., des Grisons 16
Dussault J. P. E., St Jean 253
Laberge Hél., D'Auteuil 17
Lacroix Wilfrid, St-Pierre 132
Levesque Pierre, St Jean 115
Ouellet Jos. P., Ste Famille 28
Robitaille Ludger, St Jean 203
Tanguay & Chênevert, d'Aiguillon 20½

Asphalt Paving contractors—Entrepre- neurs de pavage en asphalte

Barbeau N., & Cie, du Pont 36
Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144

Arpenteurs—voir Land Surveyors

Asbestos—Amiante

Asbestos Manufacturing Co., St James 1
La Cie Manufacturière d'Amiante, St
Pierre 78
Pruneau & Co., Ltd, St Peter 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Asphalt Works

Barbeau Napoléon & Cie, du Pont 36

Auctioneers—Commissaires-priseurs— (Encanteurs)

Demers L. J. A., Dalhousie 5-11
Giroux Joseph, des Fossés 116
Marceau & Fils, Halle Montcalm, rue St-
Jean
Marceau & Fils, St Joseph 121
Roy Albert, Côte du Passage 77½, Lévis

Autobus

Dominion Cartage Co., Ltd, Crown 404½
Desnoyers A. & Cie, Champlain 642
Gagnon Léonidas, Crown 104½
Québec Cartage & Transfer Co., St-Roch
coin Desfossés
Quebec Power Co., St-Joseph 229

AUTOMOBILES

Marchands—Merchants

Fleury Sam., St Vallier 1200-1202
Garage Donnacona Ltée, Crown
Lambert J. L. L., St-Joseph 266
Legaré Automobile & Supply Co., Ltd,
St Vallier 61-71
Lortie P. L., Ltée, St Paul 405-407
Morisset & Frère, St Joseph 316
Motors Limited, Crown 19
Plamondon C. L., Charest 72
Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd
St Joseph 279

Garages

Campbell's Frontenac Garage, St Louis
45-47
Fleury Sam., St-Vallier 1200-1202
Garage St-Georges, Enr., St-Georges 112½
Lévis
General Automobile Supply, du Pont
133-135

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

"SATISFACTION ou ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE Ltée

Huot Sam, de la Couronne 34
 Legaré Automobile & Supply Co., Ltd,
 St-Vallier 61-71
 Lorquet, J. L. R., Côte d'Abraham 91
 Lortie P. L., Ltée, St-Paul 407
 Motors Ltd, de la Couronne 19
 Paquet Elisé, Charest 108
 Plamondon C. L., Charest 72

Auto supplies—Accessoires d'Automobiles

Bernier Ant., Ltée, St Paul 409
 Frontenac Electric & Supply Co. St Jean
 205
 General Automobile Supply, du Pont
 133-135
 Lavoie Louis, du Pont 175
 Lecours Irénée, St-Louis 24, Lévis
 Mechanics Supply Company Ltd., 80-90
 St-Paul
 Quebec Tire & Vulcanizing Co., de la Cou-
 ronne 84-90
 Vandry G. A.

Aviculture & Apiculture (Supplies)

Giroux J. A., du Pont 127

Avocats—Advocates

Ahern Joseph, K.C., office Court House
 Audet & Grenier, St Pierre 68
 Bédard & Flynn, édifice Quebec Ry, St
 Joseph 229
 Bélanger Art., Côte de la Montagne 111
 Bernier, de Billy & Dorion, St-Pierre 80
 Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger,
 St Pierre 132
 Belleau & Boisvert, Côte de la Montagne
 111
 Bourget Antoine, Côte de la Montagne 111
 Cannon, Power, Lemieux & Cannon, Côte
 de la Montagne 111
 Chapleau J. E., Hôtel-de-Ville
 Chauveau & Rivard, St-Pierre 71
 Chouinard H. J. B., D'Arsteuil 79
 Cook W. & A. H., St Peter 81
 Corriveau Apollinaire, St Pierre 88
 Corriveau Philippe, St Joseph 229
 Darveau C. V., St Pierre 126
 Déchêne, Choquette & DeGuise, St-Pierre
 88
 Demers & Demers, St Pierre 88
 Dion & Jolicœur, St-Pierre 98
 Dobell A. C., St Peter 81
 Dorion & Blanchet, de la Couronne 43

Dorion & Bea lien, St-Joseph 229
 Drolet & Drolet, St Joseph 229
 Drolet & Tardif, St-Pierre 81
 Drouin & Garneau, édifice Quebec Ry,
 St-Joseph 229
 Drouin F. O., édifice Quebec Ry, St-Jo-
 seph 229
 Drouin & Drouin, St Pierre 72½
 Edge J. W., St Pierre 84
 Falardeau Adrien, édifice Quebec Ry, St
 Joseph 229
 Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent,
 Côte de la Montagne 111
 Fontaine & Lemay, St-Pierre 98
 Francoeur, Vien & Larue, St Pierre 72½
 Galipeault, Lapointe, Rochette & Bois-
 vert, St-Pierre 80
 Gelly, Pelletier & Gelly, St-Pierre 68
 Gingras Roméo, St Pierre 42
 Gosselin Edgar, St-Pierre 80
 Gosselin & Gobeil, St Pierre 14
 Grégoire J. E., St Pierre 72½
 Guay & Frémont, St Pierre 71
 Guérard & Pelland, St Joseph 64
 Laferté Hector, St Pierre 14
 Langlais, Langlais, Godbout & Tremblay,
 St-Pierre 126
 LaRue Win., St Pierre 71
 Lavergne Armand, St Pierre 93
 Lemieux M. A., St Pierre 93
 LeTarte St-Joseph 52
 Mayrand Ovide, St-Pierre 93
 Michaud & Pettigrew, Côte de la Mon-
 tagne 111
 Moraud & Alleyn, St Pierre 126
 Nadeau & Pratte, St-Pierre 126
 Paré J. H., St-Paul 263
 Parent L. Emile, St Pierre 81
 Pentland, Gravel & Thomson, St. Peter 56
 Picard Ls.-Ph., Côte de la Montagne 111
 Prévost, Taschereau & Bresse, St Pierre
 138
 Robertson Alexander, St Peter 67
 Robitaille Paul, St Jean 203
 Rochette & Rochette, St Joseph 229
 Roy Laetare, Côte de la Montagne 111
 Savard & Savard, St-Pierre 126
 Shink & de Blois, St Pierre 81
 St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau,
 St-Pierre 71
 Taschereau Alleyn, St Pierre 84
 Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Tasc-
 hereau & Taschereau, St-Paul 70
 Thériault, Bienvenu & Lacroix, St-Pier-
 re 51

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-
 ricaines, Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The Rexall Stores 29, rue Buade - Tel. 2-0109

Si vous vous assurez chez

Belleau, Auger & Turgeon Ltée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Phones 2-5460 3-5461

VOUS SEREZ BIEN PROTEGES

Awnings—Auvents

Alleyn John, Ltd, St-Paul 225
Petrie Alex. & Son, St-Paul 177

BAKERS—EOULANGERS

Bread and biscuit—Pain et biscuits

Boulangerie Nationale, St-Ignace 16
Dent-Harrison Co. Ltd, St-Vallier 699
Hethrington Thomas, St John 364
Strachan Jas, de la Reine 170

Balais—voir Brooms and Brushes

Bread—Pain

Hethrington Ths, St. John 260-264
La Boulangerie Nationale, St Ignace 16
Leblanc Georgius, rue St-Georges 34,
Lévis.
Plamondon O. succ., Bayard 191

Banks—Banques

Bank of Montreal, St. Peter 111
Bank of Nova Scotia, St. Peter 124
Canadian Bank of Commerce, St. Peter
139
Imperial Bank of Canada, St. Peter 113
La Banque Canadienne Nationale, St-
Pierre 71
La Banque Provinciale, St-Pierre 93
Royal Bank of Canada, St. Peter 110
Union Bank of Canada, St. Peter 56

Barbiers—Barbers—(see also Hotels)

Bélanger J.-Alp., St-Jean 72
Lambert J. A. T., 5e Rue 131 et St Jo-
seph 264½

Beds and mattresses—Lits et matelas— (See also Furniture dealers)

Royal Mattress & Spring Co, Avenue
Renaud 167
Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208

Batteries—Accumulateurs

Harris Maurice, Palace Hill 29
Lavoie Louis, du Pont 173
Lorquet J. L. R., Côte d'Abraham 91
Vandry G.-A., St-Joseph 66

Beef and Pork, packers—Bœuf et lard

The Harris Abattoir Co, St-André 104

Bicycles

Falardeau Henri, Richelieu 328
Parent Chas-A., Enr., St-Joseph 104
Proteau Jules, 2eme Rue 85
Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd,
St-Joseph 279
Quebec Skate & Electric Co., Reg'd, St
Vallier 88¾

Bijoutiers—Jewellers, (See)

Bill poster—Afficheur

Williams-Thomas, Ltd, corner Marchand
and Richelieu

Billiard room—Salle de billard—(see also Hotels)

Allaire & deVarenes, Notre-Dame-des-
Anges 23-35
Club National, St-Joseph 445
Bélanger J. A., St-Jean 42

BISCUIT—BISCUITS

Gros—Wholesale

Christie Brown Co., Ltd, St Vallier 148
Côté Jos. Ltée, St-Paul 188
Delisle & Langevin, St Vallier 675-677
Dupuis A. B. Limitée, St-Paul 190-192
Hallé & Roy, St-Antoine 14
Perrin D. S. & Cie, Dalhousie 55
Viai & Frère, du Pont 106

Manufacturiers—Manufacturers

Hethrington T., St. John 364
McWilliam William, Inc., St. John 131
St-Joseph 50
Strachan James, de la Reine 170

Blacksmiths—Forgerons (Contractors— Entrepreneurs

Alain Camille, coin des Prairies & St-
Nicolas
Maranda Chs.-W., rue Shaw, 20-22, Lévis
Marchand P., St Vallier 265

Faites assurer vos fourrures
contre le feu et les mites
pendant l'été chez

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

1035

Belleau, Auger & Turgeon Ltée

PHONES 2-5460
2-5461

Représentant les meilleures Compagnies d'Assurances

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Édifice Banque Canadienne Nationale

Blinds, sashes and doors—Jalousies, châssis et portes (See also Carpenters)

Deslauriers A., Ltée, Lalemant 64-68
Nesbitt E. T., Reg'd, 10th Avenue 74-94
Peters L. H., Ltd, Ste Angèle 10

Boarding houses—Maisons de pension—Private boarding—Pension privée

Central Rooming House, Mrs. Joseph Cormier, prop., St John 9½; branches: McMahon 12 and Couillard 31
Hotel Larochele, rue St-Louis, Lévis.

Boiler makers—Fabricants de bouilloires

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206
Mackay Alex., Ltd, West End, Louise Embankment.

Bonds—see Stocks & Bonds

Bonbons — Candies — Manufacturiers — Manufacturers

Bonbons Candiac (Canada), Ltd, coin St Dominique et de la Reine
La Sucrierie Canadienne, Ltée, 1re Avenue 116

En gros—Wholesale

Côté Jos., Ltée, St Paul 188
Delisle & Langelin, St-Vallier 675-677
Dupuis A. B. Limitée, St-Paul 190-192
Hallé & Roy, St-Antoine 14

Bookbinders and paper rulers—Relieurs et régleurs

Caron Joseph, Notre-Dame 38
Chabot L. G., Côte de la Montagne 34
Charrier & Dugal, Ltée, St-Paul 423
La Cie de l'Événement, de la Fabrique 30
"Le Soleil", Ltée, Côte de la Montagne 90-92
Moore T. J. & Co., Ltd Mountain Hill 118
Poitras Gaudias, coin St François et St Dominique
Quebec Telegraph, Buade 27
Richard Jérémie, Sault-au-Matelot 31
Vincent Elz., Ltée, rue St-Jean 234

Booksellers and stationers—Libraires et papetiers

Amyot Joseph & Fils, Enr., Dalhousie 45

Déry I. P. & Fils, Ltée, Dalhousie 59
Evoy P. J., St John 141
Goulet Joseph, 377 rue St-Joseph
Kirouac J. A. & Cie, Enr., de la Fabrique 34-36
La Fierté Française, St-Jean 193
Librairie Garneau, Ltée, Buade 47 et St-Joseph 283
Librairie Langlais, Ltée, St Joseph 177
Mulroney W. J. & G., St. Peter 35
Moore T. J. & Co., Ltd, Mountain Hill 118
Rousseau Alphonse, 46-46½ St-Joseph
Vachon J.-F., Enrg., Sault au Matelot 67
Vincent Elz. & Fils, St-Jean 234
Walsh John E., Regd, St John 11

Boots and shoes machinery—Outillage pour la fabrication des chaussures

United Shoe Machinery of Canada, Demers 28-30

Boots and shoes — Chaussures

Fournitures — Furnitures

Frank & Bryce, Ltd., St Vallier 493
Paquin & Mathieu, St-Pierre 29
Richard Frères, St Vallier 553

Laces—Lacets

Frank & Bryce, Ltd, St-Vallier 493

Boot and Shoe Manufacturers

Duchaine Ludger, St-Vallier 589-593
Gale Brothers, Ltd, St Vallier 518-524
Goulet O. & Fils, Ltée, St-Vallier 575
Huot V. & Cie, Côte du Passage 35, Lévis
Marois A. E., Ltée, St Vallier 465
Marsh Wm A. & Co., Ltd, St-Vallier 466-472
Ratté O., Napoléon 36
The J. B. Drolet Co., Ltd, Caron 17-19

Wholesale—Gros

Beaubien Louis, Ltée, St Vallier 617
Brown Rochette, Ltée, St Vallier 578-580
LaRochelle J. H. & Fils, Ltée, St Vallier 533
Miner Rubber Co., Dalhousie 81

Retail—Détail

Bilodeau Louis, Enr., Chemin St-Foy 11
Sous le Fort

We dye muskrat coats into Hudson Seal.

Nous teignons en Seal Hudson les manteaux de Rats Musqués.

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
1036

QUEBEC

Téléphone 2-3288



La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue
de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Carmichael Elz., St Joseph 41½
 Dubois Eugène, St Vallier 779
 Gilbert J. & Cie, St Jean 294
 Fortier Naz. & Cie, Côte Labadie 23-25,
 Lévis
 Lefebvre F. Côte du Passage 74-75, Lévis.
 Leonard Bros, St John 48
 Pinsonnault A. J., Ltée, St-Jean 235
 Plamondon Joseph, St Joseph 110
 Shink O.-N., rue St-Vallier 769
 Surpass Shoe Co. Ltd., St-John St. 10
 Trudel Jules, rue St-Jean 372

BOUCHERS—BUTCHERS

Baller L. & Son, St John 304, Dalhousie 4
 Cartier Ave 136
 Bélanger Chs., St-Vallier 691
 Côté Edmond, Racine 29
 Côté H. M., Enr., Chemin S^e e Foy 17-23
 Côté Chs.-Aug., rue St-Louis 4½ Lévis
 Dion Alphonse, rue St-Louis 6-6½, Lévis.
 Gosselin J. E., St Paul 299
 Lachance A. P., St-Augustin 43
 Lemay J. W., Avenue Cartier 142
 Gagnon Joseph, St Jean 381
 Jobin François, Avenue Cartier 67
 Pelletier Nap. Ramsay 9
 Picard L. T., St-Vallier 1106-1110
 Poitras Roméo, St-Vallier 1237
 Rivière & Gagnon, d'Artigny 33
 Rondeau Barthélemi, Lachevoitière 4½

Wholesale—Gros

Emond & Côté, Enr., St Pierre 18-22
 Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-150
 The Harris Abattoir Co., Ltd, St André
 104

BOXES—Boîtes—(Manuf.)

Paper—Papier

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35
 Royal Paper Box Co., Boulevard Lange-
 lier 84

Brass finishers and founders—

Finisseurs et fondeurs en cuivre

Hazel James & Sons, Grant 128-130
 Walker John, St. John 122

Brevets d'invention—See Patent Attor- neys.—

Breweries—Brasseries

Boswell Brewery, St. Vallier 90-118
 La Brasserie Champlain Ltée, de la Cou-
 ronne 118
 Molsons Brewery, Ltd., Depot, Thibau-
 deau 7
 National Breweries, Ltd, Depot, Abra-
 ham Hill 92

BRICKS—Briques

Manufacturers—Manufacturiers

Paradis & Létourneau, Dorchester 711
 The Citadel Brick and Paving Block Co.,
 Ltd, St-Paul 421

Dealers—Marchands

Banks W. J., D'Auteuil 17
 Bilodeau, Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
 Lachance G. I., Enr., St-Paul 263
 Pruneau & Cie, St-Pierre 142
 Richard Frères, St-Vallier 553
 Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Broom and Brush—Balais et Brosses— (Manufacturiers)

La Cie Nationale de Balais, Enr., Tél.
 Fuller Brush Co., Ltd, St. Joseph 229

Builders and Contractors—Cons- tructeurs et Entrepreneurs

(See also Masons)

Bédard Charles, Du Palais 4
 Bélanger Edmond, Laliberté 24
 Belleau Jos., Ste-Ursule 44
 Boivin Louis, Enr., Richelieu 202
 Careau Louis, Scott 127
 Cauchon Magloire, Richardson 309
 Côté Emile, Enr., St-Cyrille 211
 Deslauriers Adélar, Lalemant 44-68
 Fackney Reg'd, Aberdeen 57
 Gosselin Joseph, Ltée, St-Pierre 81
 Gravel Joseph, 5e Rue 106
 Jinchereau J.-Bte, Richardson 325
 Jobin Chrysanthe, Latourelle 182
 Lavoie & Frère, Jeanne d'Arc 56
 Morissette C. Emile, Ltée, Latourelle
 234-236

Buvez
l'Eau

CLAIRE-FONTAINE

Elle peut être
prise avec tous
les breuvages



BOUQUETS de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean, :-: Québec.

Paradis Charles N., Ltée, Bouffard 51
Peters L. H., Ltd, St. Angèle 10
Rousseau T.-E., Ltée., Dalhousie 99
Savard Jacques, Richelieu 218
Vézina C. A., St-Valier 368

Building and Sheating Papers—Papier à construction (Agents)

Bisset J. & Co., St-Paul 271
Lachance G. I., Enr., St-Paul 263
Pruneau & Co., St. Peter 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Building Materials—Matériaux de construction (Agents)

Banks W.-J., D'Auteuil 17
Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
Bisset J. & Co., St-Paul 271
Citadel Brick Ltd, St-Paul 421
Lachance G. I., Enr., St-Paul 263
Pruneau & Co., St. Peter 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Bureaux de change—(see Exchange Office)

Bureau de Placements—(See Employment Bureaux)

Butchers—(See Bouchers)

Butter—Beurre (Makers—Fabricants)

Brookside Dairy, St. Louis Road
Laiterie de Québec, Ave, du Sacré-Cœur 75
Laiterie Frontenac, Ltée, St Olivier 235-237
Laiterie Laval Enrg., 4e avenue 237

Butter and Cheese—Beurre et fromage

Wholesale—En gros

Emond & Côté, Enr., Finlay Market Place
31-33 et St Pierre 18-22
Harris Abattoir, St-Paul 420
La Coopérative F'dérée de Québec, Place
Marché Champlain 38-40
La Laiterie Frontenac, Richelieu 228½
La Laiterie Laval, Enr., 4e Avenue 237
La Laiterie de Québec, Ave du S.-Cœur 75
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 150

Cabinetmakers—Ebénistes

Larochelle Joseph E., Richelieu 119½

Café (Marchands)—(Voir Tea and Coffee)

CANDY—SEE BONBONS

Canned Goods—Conserves alimentaires Wholesale—En gros

Langlois & Paradis, Ltée, St-Jacques 17
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-150
Rioux & Pettigrew, St-Paul 162-164
Turcotte Nazaire & Cie, Enr., Dalhousie 54-58

Canoes and paddles—Canots et avirons

Bastien Alex., St-Joseph 94-96

Caps (Manufacturer)—Manufacturier de Calottes

Laliberté J. B., St. Joseph 145
La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres

Carpet cleaning—Nettoyage de tapis

Pfeiffer A. S. & Co., McMahon 6
Quebec Carpet & Window Cleaning, St-John 203

Carriage manufacturers—Manufacturiers de voitures

Parent Omer, St-Ambroise 39½ et Ave.
Taschereau 21-27
Verret & Cie, Enr, Côte d'Abraham 101-103

Merchants—Marchands

La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287
La Cie P.-T. Legaré, Ltée, Côte du Passage 94, Lévis
Roy J. A., Inc., St-Paul 412
Verret & Cie, Enr., Côte d'Abraham 101-103
Vézina & Filion, 3e Avenue coin 2e Rue

Cartage—Transport

Dominion Cartage & Transfer Co., de la Couronne 18

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Cie P.-T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Lapointe Albert, 6e Avenue 82¼
Martel Charles, Ste Marie 16
Norton's Cartage & Baggage Transfer Co.,
Artillery 27
Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.,
coin St Roch et des Fossés
Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 62
Trudel Eugène, sr, Burton 20
Trudel Eugène, jr, 7e Rue 18

Cash Register

National Cash Register, Ltd., St Jean 68½

Cast iron—Acier de construction

Eastern Canada Stel & Iron Works, Ltd,
Deslauries et Avenue Lesage

CEMENT PRODUCTS—MATERIAUX EN CIMENT

Manufacturers—Manufacturiers

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
La Cie des Produits de Ciment du Canada,
Enr., St Paul 263
Paradis C. N., Ltée, Bouffard 51

Wholesale—Gros

Lachance G. I., Enr., St Paul 263
Pruneau & Co., St Peter 142
Samson & Filion, St Paul 339-343
Webster & Son, Ltd., Dalhousie 79

Retail—Détail

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
Glode Jos., St Joseph 69½
Lachance G. I., Enrg., St Paul 263
Parent Chs A., Enr., St Joseph coin du
Pont
Richard Frères, St Vallier 553
Pruneau & Cie, St Pierre 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Cereal Products—Aliments composés de céréales

The Canada Starch Co., Ltd., Sault-au-
Matelot 11
The Quaker Oats Co., St James 17

Charron—(Voir Wheelwright)

Parent Omer, St Anselme 39½
Verret & Cie Côte d'Abraham 101-103

Chemical Products—Produits pharma- ceutiques

Manufacturers—Manufacturiers

Les Produits Pharmaceutiques Laurentic,
St-Gabriel 48
Morin Dr Ed. & Cie, Côte de la Montagne
113

Wholesale—Gros

Brunet W. & Cie, 139 St-Joseph
Livernois J. E., Ltée, coin St Jean et Couil-
lard
Morin Dr Ed & Cie, 113 Côte de la Mon-
tagne

Chemists and druggists—(See Pharma- ciens. (page 1035))

Children's wear—Vêtements pour en- fants

Boivin Mme Z., de la Couronne 53

China glass and earthenware—Porce- laine, verrerie et poterie Wholesale—Gros

Nerlich Co., M. Frigon, rep., du Pont 76
Renaud & Cie, Inc., St Paul 72
Thomas Co., Ltd, Dalhousie 94
Vallerand Enr., Dalhousie 69

Retail—Détail

La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173
Martel F. X., & Cie, St Joseph 311-313
Rondeau Joseph, St Jean 418
Rousseau J.-B., St Joseph 285½, St Jean
290
Thomas Co., Ltd, St John 57

Chocolat—Chocolat—(Manufacturiers— Manufacturers)

Bonbons Candlac (Canada) Ltd, coin St
Dominique et de la Reine

Church bells—Cloches d'église

Morissette C. Emile, Ltée, Latourelle
234-236

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Pour toutes vos assurances adressez-vous
BELLEAU, AUGER & TURGEON Limitée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Phone 2-5460 - 2-5461

**Church ornamentations — Ornaments
d'église**

Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36
Librairie Garneau, Ltée, Buade 47
Librairie Langlais, Ltée, St Joseph 177
La Cie Paquet Ltée, St Joseph 167-173

Cider—Cidre de pommes

Fortier Elz., Ltée, St Dominique 115
Fluet F. A., Enr., des Priaries 65
Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée,
Morin 54-56
Timmons M. & Son, Côte d'Abraham 92

**Manufacturers & Dealers—de cigares
See Tobacco**

Civil engineers—Ingénieurs civils

Baillaigé W. D., St Louis 50
Boswell St-George, Pointe à Carcy
Decary A. R., des Grisons 16
Gastanguay & Giroux, St-Pierre 72½
Joncas & Malouin, édifice Quebec Ry,
St Joseph 229
Tremblay Althéod, Côte de la Montagne
147

**Clothing—Ready made—Habillements
confectionnés**

Retail—Détail

Bélanger E. R., Côte de la Montagne 86
Drolet Albert, St Jean 282
Drolet Henri, St Joseph 255
Fashion Craft, St Jean 178
Jacques Napoléon, St Joseph 128-132
Papillon N. E., St Jean 406
Pollack Maurice, Ltd, St Joseph 85-87
Robinson's Clothes, Ltd, St John 142, Au-
ditorium Building
Raymond, Binet & Co., 93-95 St. John
and St. Vallier 773
Samson Alcide, Commerciale 106, Bien-
ville, Lévis
Samson Cleo., Avenue Bégin, 21 Lévis
Segal M., Commerciale 123-125, Lévis
Semi-Ready, Ltd, St Jean 168
Suponietsky I., St-Louis 29, Lévis

Manufacturers—Manufacturiers

Coulombe E. T. & Cie, Enr., de la Cou-
ronne 8
Gardner Clothing Mfg Co., St Vallier 673
Laurentide Mfg Co., de Courcelles 18

**Pressed, cleaned and repaired—
Pressés, nettoyés et réparés**

Ferland Philias, du Pont 157-159
Teinturerie Dorchester, Enr., Dorchester
116-120

Coal merchants—Marchands de charbon

Adanac Lumber & Coal Co., Côte de la
Montagne 111
Archer Co., Reg'd, Dorchester 310
Atlantic Coal Co., Bassin Louise Edif. 16
Blais G. N., Victoria 24
Canadian Import Co., Dalhousie 83
Cantin & Fils, St Vallier 555
Century Coal Co. Ltd, Dalhousie 72
Conway Edm., St Paul 282
Couillard George, 1ère Avenue 115
Dupuis A., Artillerie 99
Falardeau A, Dorchester 157
Gingras Jos., St-Pierre 135
Glode Jos. St Joseph 69½
Hanrahan, Reg'd, St James 17
Lachance & Frère, Dorchester 211
Lachance J. L., Ltée, Bridge 203
Lefrançois Joseph, Enr., 1re Avenue coin
4e Rue
Madden & Son, St Peter 116
Marceau G. S., Enr., St Vallier 817
Quebec Coal Co., Ltd, St Paul 63
Royer Albert, Aqueduc 171
The Canadian Import Co., Dalhousie 83
Turcotte Geo. A., Caron 92

Coal oil and lamps—Huiles et lampes—

(See China and earthenware)

Coal tar—Goudron

Bisset James & Co., St Paul 271
Lachance G. I., Enr., St Paul 263
Pruneau & Co., Ltd, St-Pierre 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Collection Agents—Agents de collection

L'Association de Crédits des Marchands,
Inc., St-Pierre 80

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Vous Etes Toujours Bienvenu a Visiter le Grand Magasin de Meubles et Garnitures de Maisons de la

Cie P.-T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Quebec Bonded Collection Agency, Red'g.,
St. Joseph 133
The Merchants' Credit Adjustment Bu-
reau, Ltd, St-Paul 263
Vézina Arthur, Latourelle 218

Comptables publics—Accountants

Bédard & Bélanger, St-Pierre 101
Gagnon & Cloutier, Côte de la Montagne
147
Gagnon J. P. E., St-Pierre 80
Galibois J. P., 3e Rue 134
Groleau Hildevert, 111 St-Joseph
LaRue & Trudel, St-Pierre 71
Lefavre E. Ernest, Côte de la Montagne
147
Matte & Matte, Côte de la Montagne 116
Tardif J. L., St-Paul 39

Confectioners and Caterers—Confiseurs et Pâtisseries

Wholesale and Retail Gros et Détail

Charest Wilfrid, St-Joseph 420
Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677
McWilliam W. & Son, St. John 138, de la
Fabrique 50, St. John 301
Strachan Jos. & Co., de la Reine 170
Vaillancourt Joseph, St-Joseph 358, et
Avenue Cartier 83

Conserves (see) Preserves

Contractors—Entrepreneurs généraux

Cauchon Magloire, Richardson 305
Deslauriers A., Ltée, Lalemant 64-68
Jinchereau J.-B. & Fils, Richardson 325
Jobin Chrysandre, Latourelle 182
Lavoie & Frère, Jeanne d'Arc 56
Morissette C. E., Ltée, Latourelle 232-236
Paradis C. N. & Cie, Bouffard 21
Peters L. H., & Cie, Ste-Angèle 8

Correspondence School—Ecole par cor- respondance

International Correspondence School, St.
John 105

Corsets—Manufacturiers

Dominion Corset Co., Dorchester 35-45
Parisian Corset Mfg., Co., St-Vallier 601

Retail—Détail—(Voir nouveautés)

Couvreurs—(Voir Roofers)

Crockery—Porcelaine—(See China ware)

Curriers—Corroyeurs (See tanners and curriers)

Customs Brokers—Courtiers en douane

Dussault Eugène F., St-Pierre 76
Gignac Ed., Sault-au-Matelot 89
Hanrahan M. J., St. James 17

Dairy—Laiterie

Brookside, Dairy Co, St. Louis Rd.
Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 142
Laiterie Laval, Enrg., 4è Rue 237
Laiterie Laval Fortier, Ltée, Carrier 38,
Lévis
Laiterie de Québec, Avenue du Sacré-
Cœur 75

Dairy supplies—Fournitures pour beur- geries, fromageries et laiteries

Trudel B. & Cie, Dalhousie 95

Débentures—Débentures—(See Stock and Bonds)

Dentistes—Dentists

Beaulieu Eugène, St-Joseph
Bourdon Geo. E., St Joseph 432
Déry A., St Joseph 98
Dorval Eugène, St Jean 37
Fortier Massue, de la Fabrique 42
Gaudreau S., St Joseph 98
Hamel Paul, d'Aiguillon 6
Hamel Philippe, d'Aiguillon 6
Houle & LaForest, St Joseph 76
Jobin Elie, La Canardière 19
Jinchereau Adjutor, des Fossés 228
Landry A., St Joseph 111
Leahy Wilfrid, d'Aiguillon 6
Lemieux Alex., Ste Anne 67½
Langlois & Beaulieu, St Jean 7
Lantier Aimé, Couillard 50

Departmental Stores—Magasins à Rayons

Faguy, Lépinay & Frère, St-Jean
Marceau & Cie, St-Joseph

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

29, Rue Buade - Tel. 2-0107

Belleau, Auger & Turgeon Ltée

Représentant les meilleures Compagnies d'Assurances

PHONES 2-5460
2-5461

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Edifice Banque Canadienne Nationale

Paquet Z. & Cie, St-Joseph
Syndicat de Québec, St-Joseph

Dessinateurs—Designers

Beaulieu A. D., Côte de la Montagne 111
Quebec Photo Engravers, Reg'd, St
Paul 421

Detective Agency—Agence de détectifs

Detective Bureau, City Hall

Drain pipes—Tuyaux de drainage

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
Lachance G. I., Enr., St Paul 263
Pruneau & Cie, St Pierre 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Druggists—See Pharmaciens, page 1035

Druggists and Patent medicines—(See Pharmaciens)

Dry Goods—See Nouveautés

Dry-Kiln—Sècherie

Chalifour O., Inc., Prince Edouard 126
Deslauriers A., Ltée, Lalemant 64-68

Dyers & Cleaners—Teinturiers et Nettoyeurs

Buanderie et Teinturerie de Lévis, Napo-
léon 8, Lévis
Ferland P., du Pont 153-155
Imperial Laundry, St Vallier 56
Pfeiffer A. S. & Co., McMahan 4-6
Teinturerie Dorchester, Enrg., Dorches-
ter 116-120

Electrical Contractors—Poseurs d'appareils électriques

Belleau W., d'Aiguillon 165

Brousseau & Frère, St Paul 320-322
Goulet & Bélanger, Ltée, Richardson 190
Jobin & Paquet, Enr., Côte d'Abraham 94
La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés
54-56
Montambault C. E., St Paul 131
Noel P., des Jardins 28
Paradis B. & Frère, Enr., Dorchesetr 51

Picard O. & Fils, Enr., St Jean 199
Quebec Electric Co., St John 137
Rouillard J. E., St Jean 371
Vézina Odilon & Cie, Couillard 17

Electrical Engineers—Ingénieurs Electriciens

Lavoie Louis, Du Pont 173
Lorquet J. L. R., Cote d'Abraham 91

Electrical supplies—Appareils électriques

Brousseau & Frères, St Paul 320-322
Gauthier Electrique Ltée, succ. de L. C.
Barbeau & Cie, Sous-le-Fort 51
Goulet & Bélanger, Ltée, Richardson 190
La Cie des Nouveautés "Universel", Enr.,
St-Claire 24
La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés
54-56
Mechanics Supply Co., Ltd, St Paul 80-90
Montambault C. E., St Paul 131
Quebec Electric Co., St John 137
Rouillard J. E., St Jean 371

Electricians—Electriciens

Côté Ls-Ph., d'Aiguillon 172
Goulet & Bélanger, Ltée, Richardson 190
Lavoie Louis, du Pont 173
La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés
54-56
Lorquet J. L. R., Côte d'Abraham 91
Rouillard J. Eugène, St-Jean 371
Vézina O. & Cie, Couillard 17

Elevator—Ascenseur

Banks W. J., D'Auteuil 17
La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206

Employment Bureaux—Bureau de Placement

Bureau de placement provincial, St-Paul
407

Engineers—Ingénieurs—(See Civil engineers)

Engineers' supplies—Matériaux pour ingénieurs

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57
McClure J. A., St John 109
Mechanics Supply Co., Ltd. St Paul 80-90

*We dye muskrat coats into
Hudson Seal*

*Nous teignons en Seal Hudson les
manteaux de Rats Musqués.*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
1042

QUEBEC

Téléphone 2-3288



If it happened to you to break your lenses, our modern department of repairment will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Engravers—Graveurs

On metal—Sur métaux

Duquet Cyrille, Ltée, St-Jean 3
 Jacot E., St Joseph 95
 Paquet Arthur, St Joseph 63-67
 Picard & Duquet, Enr., St Jean 36
 Quebec Engraving Co., Couillard 52
 Racine D., St Joseph 116
 Seifert & Sons, G., de la Fabrique 16

On wood—Sur bois

Quebec Engraving Co., Couillard 52

Die sinkers

Quebec Engraving Co., Couillard 52

Photo—Gravure

Quebec Photo-Engravers, Reg'd, St Paul 421

EPICIERS—GROCERS

(Wholesale—En gros)

Bédard J. B. & Frère, Enr., de la Reine 336
 Côté Jos., Ltée, St-Paul 188
 Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677
 Drouin, Frères, Ltée, St-Paul 52
 Dupuis A. B., Ltée, St-Paul 190-192
 Joseph & Co., St-Antoine 9-11
 Langlois & Paradis, St-Jacques 19
 Letellier J. B. E., Enr., Dalhousie 112
 Quebec Preserving, Ltd, de Varennes 23
 Renaud J. B. & Cie, Inc., St-Paul 104-150
 Rioux & Pettigrew, St-Paul 162-164
 Turcotte N. & Cie, Enr., Dalhousie 54-58
 Whitehead & Turner, Ltd, St-Paul 44-46

Retail—Détail

(Voir pour licences)

Bardou & Fils, Couillard 2
 Bastien F., Henderson 24
 Bélanger Jos., St-Paul 363
 Beaudet J. A., Marché Champlain 20-22
 Beaudoin & Frère, Enr., Côte des Marchands 80-82, Lévis
 Bédard J. Arthur, St-Vallier 728-730
 Blouin & Fils, Avenue Cartier 38
 Boily Adjudor, Côte d'Abraham 38
 Bouret François, Fils, St-Paul 145
 Bouffard S., Commerciale 11-13, Lévis

Breton & Frère, St-Jean 111
 Cantin & Fils, St-Vallier 555
 Chabot & Frère, 3e Avenue 111
 Côté H. M., Enr., Chemin Ste-Foy 17-23
 Couture G. & Ed., Enr., Côte du Passage 121, Lévis
 Dodier & Crête, coin St-Georges et St-Antoine, Lévis
 Drouin Adj., St-Paul 361
 Dugal P. W., St-Joseph 271
 Garneau Emile, coin St-Patrice et St-Eustache
 Garneau J. R., Sous-le-Fort 35-37
 Gingras & Frère, Avenue Turnbull 28
 Grenier A., St-Jean 94-96
 Guy J. P., Enr., St-Paul 152-154
 Jobin François, Avenue Cartier 65
 Kell H. G., St-Augustin 80
 Kirouac P. Eug., St-Vallier 1105-1109
 Lacasse A. A., Avenue Turnbull 5
 Lapointe Ernest, du Roi 256
 Lapointe J. B., St-Ambroise 53-57
 Larochelle J. T., St-Louis, Lévis
 L'Econome, Enr., 3e Avenue 126
 Lemay J. W., Avenue Cartier 142
 Lyonnais A., du Pont 47-51
 Marchand E., Scott 112½
 Marier Joseph D., Enr., Dorchester 136
 Marois P., d'Aiguillon 246
 Martel Chs, Artillerie coin St-Augustin
 Martel L. F., coin du Pont et des Fossés
 Mercier Louis & Cie, Enr., St-Paul 119
 Moisan J. A., St-Jean 341-343
 Moisan Napoléon, Ste-Julie 70-72
 Montfette Eug., St-Paul 143
 Normand Emilio, St-Joseph 351
 Plamondon & Frère, Latourelle 171½
 Poiras J. A., du Pont 152 et Laliberté 132
 Pouliot J. B., St-Vallier 1389
 Pouliot R., Fleurie 143-145
 Rivard Z., Avenue Bourlamaque 31
 Rivières & Gagnon, d'Artigny 33
 Rochon J. R., 326 St-Olivier
 Routier J. A., St-Vallier 691
 Savard Joseph, St-Jean 35
 Talbot J. A., Carillon 121-123
 Thivierge Arthur, St-Joseph 368-370
 Turcotte Abel, St-Jean 209
 Turcotte G. H., Caron 92
 Turgeon P. L., Enr., Marché Finlay 15

Estate—Successions

La Société d'Administration générale, St Pierre 96
 The Royal Trust, Co., St-Paul 58

CLAIRE-FONTAINE The Worlds Best Table Water



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. QUEBEC.

Exchange Brokers—Courtiers de change

DeLille Dion & Cie, Enr., St-Pierre 46
Dompierre Alfred, Côte de la Montagne
82½

Express Companies

Canadian National Express Co., J. H.
Parr, gen. agent, St. Peter 99
Dominion Express Co., St. Peter 87

Fancy goods—Bimbeloterie

Wholesale—En gros

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45
Bédard J. B. & Frère, de la Reine 336
Déry I. P. & Fils, Ltée, Dalhousie 59
Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36
Nerlich Co., Maurice Frigon, représen-
tant, du Pont 76

Retail—Détail

Kirouac J. A. & Cie, Ltée, de la Fabri-
que 34-36
La Cie Langlais, Ltée, St-Joseph 175-177
Rousseau Alphonse, St-Joseph 46-46½

Feuilles Mobiles—Voir Loose Leaf system,

Fire Adjusters—Evalueurs

(See also Architects)

Gagnon Charles, Côte de la Montagne 147
Peters W. J., Avenue Bourlamaque 25
Peters L. H., Ltd, Ste-Angèle 10

Fire apparatus—Appareils à incendie

Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90
Talbot René, St-Paul 205-207

Fire engines—Pompes à incendie

Waterous Engine Works Co., Ltd, St.
Paul 205-207

Chemical—Chimique

Talbot René, St-Paul 205-207

Fire extinguishers — Extincteurs chi- miques

Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90
Talbot René, St-Paul 205-207

Fire Hose—Boyaux à incendie

Dominion Fire Hose Co., René Talbot,
St-Paul 205-207

Fire Proof doors and Windows—Portes et chassis à l'épreuve du feu

Falardeau Eug., Ltée, Dorchester 141
Marchand Philibert, St-Vallier 263

Fireproofing construction—Matériaux indestructibles

Eastern Canada Steel Co., Rue Deslau-
riers et Avenue Lesage

Fire wood—Bois de chauffage

Cauchon Edouard, 11e Rue 140
Conway Edmund, St Paul 282
Cour à Bois St-Roch, du Pont 173½
Lachance & Frère, Dorchester 211
La Cie Industrielle Victor, Enr., St Paul
339
Lambert J. A. T., 5e Rue, 133
Lefrançois Joseph, Enr., coin 1re Avenue
et 4e Rue
Levis Lumber, Reg'd, Commerciale 127
Lévis
Robitaille Pierre, Commerciale 76, Lévis
St Pierre Louis, coin St François et St Do-
minique
Turcotte Cléophas, St Vallier 946

Fish dealers—Marchands de poissons Wholesale—En gros

Bussière P. G. & Cie, Dalhousie 87
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain
Market Place 5
Legaré, Blais & Frère, 44-46 St-Pierre
Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dal-
housie 112-116
Renaud J. B. & Cie, Enr, St Paul 118-150
Whitehead & Turner, Ltd., Dalhousie
111-115

Retail—Détail

(See Retail Grocers)

Fishing Nets and Twines

Frank & Bryce, Ltd, St-Vallier 493

Fleurs—Flowers—(Voir Flowers)

Floors—Planchers

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

"SATISFACTION ou ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE Ltée

Terrano

Banks W. J., D'Auteuil 17
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Terrazo

Bilodeau Ignace, Ltée, Ave. Renaud 144

**Flour, Grain and Provision—Farine
grains et provisions**

Agents

Avard J., St-Paul 113
Morency J. T., St-Pierre 71

Moulins—Mills

Maple Leaf Milling Co., Ltd, Dalhousie
104-108
The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., L. T.
Morency, agent, St Peter 71

Brokers—Courtiers

Avard J., St-Paul 113
Bois Edm. S. & Fils, Enr., de la Montagne
147
Cream R. F. & Co., Dalhousie 85
Picher Eugène, Ltée, Dalhousie 91
Rochon Delphis, Sault-au-Matelot 11

Wholesale—En gros

Bussièrre P. G. & Cie Dalhousie 87
Drolet D. E. & Fils, Inc., Dalhousie 50-52
Drolet & Larochelle, St Roch 65-67
Kirouac F. & Fils, Inc., St Pierre coin St
André
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-150
Robitaille René, St François 76
Tanguay Georges, Ltée, St Paul 48-50
Vézina & Fillion, 3e Avenue coin 2e Rue

Retail—Détail

(See Retail Grocers)

Flowers—Fleurs

Lefebvre Madame Enr., du Palais 54
McKenna H. W., St John 9
Hôpital du Sacré-Cœur, rue St-Vallier

Foin—Hay—(Voir Hay)

Forwarders—Agents de transports

Lachance Ltée, du Pont 203
Lake Champlain Transportation Co., St
James 17

Founders—Fondeurs

La Cie F. X. Drolet, du Pont 206
Quebec Brass & Iron Foundry Co., Ltd,
53 Commerciale, Lévis
Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208

Fourrures—(see Furs)

**Fruit and vegetables—Fruits et légumes
Wholesale—Gros**

Auclair Pierre, Prince-Edouard 127
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain
Market Place 5
Legaré, Blais & Frère, St-Pierre 44-46
Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée,
Dalhousie 116
Renaud J. B., Inc., St Paul 150
Rhéaume Louis, Dalhousie 16

Furniture dealers (See Ameublements)

Furs—Fourrures—(See also Hats and Furs)

Agence Anticosti, Dalhousie 131
Alain P. A., St-Joseph 201-203
Bastien Alex. Ltée, St Joseph 94-96
Holt, Renfrew & Co., Buade 35-45
La Cie Paquet, Ltée, Pointe aux Lièvres
La Cie Deschène Ltée, St-Joseph 80
Laliberté J. B., St-Joseph 145
Lavoie & Jobin, Enr., St-Joseph 147
Leclerc Gaudiose, Scott 47
Marceau Ovide, St Vallier 839
Picard & Zicat, St-Jean 101-103
Robitaille Joseph, Richelieu 104-108

Fur dresser—Repasseur et teinturier de peaux

La Cie Paquet, Ltée, Pointe aux Lièvres

Galvanoplastie

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St
Jean 377

General Agents—Agents généraux

General—Généraux

Andrews F. H. & Son, St-Paul 253
Bergevin R. R., Marché Champlain 16
Banks W. J., D'Auteuil 17
Bossé J. de S., Côte de la Montagne 147
Emond Joseph, St-Joseph 2-4

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tel. Exchange privé 2-5151

Pour toutes vos assurances adressez-vous
BELLEAU, AUGER & TURGEON Limitée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Phone 2-5460 2-5161

Garage—(See Automobiles)

Gents' Furnishings—Magasins de merceries—(See also Departmental Stores)

Alain P. A., St Joseph 199-203
Bélanger E. R., Côte de la Montagne 86
Darlinton John, Reg'd, Buade 7
Demers Aristide, St-Jean 266
Drolet Albert, St Jean 282
Drolet Henri, St Joseph 255
Faguy, Lépinay & Fils, St Jean 264
Fortin I. A., Enr., St Joseph 123
Fashion Craft, St Jean 178
Fashionable Store, St Jean 194
Huot Gaspard, St Jean 51
Jacques Nap., St Joseph 128-132
Laliberté J. B., St Joseph 145
Pollack Maurice, St Joseph 85-87
Papillon N. E., St Jean 406
Raymond, Binet & Co., St Jean 94-95 et St-Valier 773
Rondeau J. Chs, de la Fabrique 6
Thivierge Octave, St Joseph 303
Whelan Will. J., St John 14

Gilders—Doreurs

Gauthier Ltée, St-Joseph 290
Gervais E., Enr., Dorchester 146
La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-Jean 377
Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71
Morency Louis, Enr., de la Fabrique 48
Morency La Maison, St Joseph 59
Simard & Frère, St Joseph 272

Glaces (marchands)—voir Ice dealers

Glass grinders

McClure J. A., 109 St-Jean
Piché Daniel, St Joseph 325½

Gloves and mitts—Gants et mitaines—manufacturers—manufacturiers

Cantin Wilfrid, Marie de l'Incarnation 51
La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres
Laliberté J. B., Colomb 52-54

Goldsmiths—Doreurs sur métaux

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St Jean 377

Grocers—(See Epiciers)

Hair dressers and hair goods—Coiffeurs et articles pour cheveux

Chateau Frontenac Hair parlor
Lapointe J. A., St Jean 246
Pembroke F., Fabrique 56

Ham curers—Charcutiers

Baller L. and Son, St John 304, and Dalhousie 4
Couillard H. P., St-Joseph 430 et St-François 431
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-15

Hardware—Quincaillerie

Wholesale and retail—en gros et détail

Brousseau Georges, St Paul 83
Brousseau & Frère, St Paul 320-322
Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57
Doyle William, Reg'd, St Pierre 15
Lemieux Jos. E., Enr., St Pierre 11
La Cie des Nouveautés "Universel", Enrg., Ste-Claire 5
La Cie Martineau, St Joseph 135
Mechanics Supply Co., Ltd, St Paul 80-90
Parent C. A., Enr., du Pont et St Joseph 106
Robitaille & Picher, Enr., St Jean 132
Samson & Filion, St Paul 341-343
Shaw S. J. & Co., Reg'd, St John 13
Young Co., Reg'd, Herman, Bridge 111-115

Retail—Détail

Chinic Hardware Co., St Pierre 55.57 et de la Fabrique 28
Derome Edgar, St Jean 336
Dion Jos., St Vallier 780
Dodier & Crête, coin St-Georges et St-Antoine, Lévis
Duval & Frère, coin 4e Rue et 6e Avenue
Hudon M., du Pont 101-103
Lajeunesse Gaudiose, St Vallier 721
Leclerc & Fils, St Joseph 375
Paquet & Jean, Enr., Côte du Passage, Lévis
Robitaille & Picher, Enr., St Jean 132
Shaw S. J. & Co, Reg'd, St John 13
St-Jean Edmond, St-Vallier 807
Young Co., Reg'd, Herman, Bridge 111-115

SPECIALITE

*Réparations de Fourrures
dans les derniers goûts*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,
1046

QUEBEC

Téléphone 2-3288



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}

Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Harness—(Manufacturers)—Harnais— (Manufacturiers)

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10
La Cie J. H. Jacques & Fils, St Paul 267
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St Paul 273-287
La Maison Joseph Charest, du Pont 107
Lamontagne Ltée, de la Couronne 52
St-Jean Edmond, St-Vallier 807

Hay—Foin

Bédard J. A. U., Richardson 84
Drolet & Laroche, St-Roch 67
Pelchat F.-X., rue Déziel 2, Lévis

Heating Apparatus—Appareils de chauffage— (see Plumbers)

Hide dealers—Marchands de peaux vertes

Labrie Joseph, St Vallier 532½
Laliberté Jos., St-Vallier 499-501

Hospitals—Hôpitaux

Hôpital de l'Enfant Jésus, 1204, rue St-Vallier.
Hôpital Général, Boulevard Langelier.
Hôpital Laval, Chemin Ste-Foy
Hôpital St-Frs.-d'Assise, 1ère Avenue 455
Hôpital St Luc,—la Cie de l'—Ste Ursule 32
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue du Palais
Hôtel-Dieu de Lévis, St-Joseph, Lévis
Hôtel Dieu du Sacré-Coeur, Avenue du Sacré-Coeur
Jeffrey Hales' Hospital, St-Cyrille St.

Hotels

Blanchard Hotel, J. C. Cloutier, Notre-Dame square 1-5
Canada Hôtel, Henderson 10
Chateau Frontenac, Neale B. A., manager, corner St-Louis and des Carrieres
Clarendon Hôtel, Joseph Drapeau, prop., corner Gardens and St. Ann
Dohan M. L., St-Stanislas 7
Eldorado, H. Doré, prop. St Joseph 396-400
Hotel Lapointe Ltée, de la Couronne 124-128
Hotel Laroche, St-Louis, Lévis
Hôtel Montmorency. A J. Pelland, prop., St. Jean 410

Lorraine Hotel, des Jardins 9-11
Montcalm Hotel, A. J. Pelland, St Jean 161-169
Mountain Hill Hotel, Marcel Fortin, Mountain Hill 94-98
Neptune Inn Hotel, Geo. A. Levallée, Mountain Hill 115
New Kenebec Hotel, rue Commerciale 113, Lévis
St. Roch Hotel, Alb. Jinchereau, gérant, St Joseph 228-246
St Ursule Hotel, Mrs M. G. Faucher, prop., St Louis 31-33½
Victoria Hotel, H. Fontaine, prop., du Palais 32-46

Huissiers—Bailiffs

Corriveau J. Eug., St Joseph 229
Gelly Ulric, St Paul 70
Giroux Joseph, des Fossés 116

Horlogers—Watchmakers (see jewellers)

Ice cream—Crème à la glace—(Makers— Fabricants)

Brookside Dairy Co., St-Louis Road
Laiterie de Québec, avenue du Sacré-Coeur
Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise
Laiterie Laval, Enrg., 4e Avenue 237
Laiterie Laval Fortier, Ltée, Avenue Bégin 48, Lévis

Ice dealers—Marchands de glace

Desnoyers A. & Cie, Champlain 657
Dorval Ephrem, Richardson 388
Glace Frontenac, Ltée, Avenue Renaud 150
Holden P. J., Champlain 549
Turcotte Cléophas, St Vallier 946

Imprimeurs—(Voir Printers)

Information Bureau—Bureau d'information

Bureau d'information des Touristes, Buade 69

INSURANCE COMPANIES AND AGENTS—Compagnies d'assurances et agents

Accidents, — Bonds, — Automobiles, — Boilers, — Plate Glass. Etc.

British Canadian Ins. Co., Ernest G. J Côté, St Joseph 229

Buvez l'Eau CLAIRE-FONTAINE Elle peut être prise avec tous les breuvages



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

:-:

Québec

Canada Accident Ass. Co., Giroux & Côté, St Paul 70
 Canadian Surety Co., of Toronto, Dale & Law Ltd, St Pierre 80
 Commercial Union Assce Co., Arthur Marcotte, 84 St-Pierre and A. E. Scott, St Peter 85
 Dominion Gresham Guarantee and Casualty Co., Raoul Bédard & Frère, Crown 41
 Employers Liability Assurance Corporation, Dale & Law Ltd, St Paul 263
 tion, Dale & Law Ltd, St Peter 80
 Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St Pierre 71
 Fidelity & Casualty Co., of N. Y., Raoul Bédard & Frère, agents, Crown 41
 General Acc. Ass. Co. of Canada, D. I. Pouliot, gérant, St-Pierre 76
 Genral Acc. Fire and Life Ass. Corp., Ltd, of Perth, Scotland, D. I. Pouliot, gérant P. de Q., St-Pierre 76; J.-P. Galibois, 3e Rue 134.
 Globe Indemnity Co. of Canada, Giroux & Côté, St Paul 70; S. Houde, St Joseph 229; A. C. Byrne, St. Peter 132;
 Imperial Guarantee and Accident Ass. Co., A. C. Byrne, St Peter 132.
 La Prévoyance, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269; S. Houde, St Joseph 229-
 A. G. Verret, St Jean 160; J. P. Gali, bois, 3e Rue 134; Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203
 Lloyds Ins. Co., of New York, Dale & Law, St Peter 80
 London Guarantee & Accident Co., Arthur E. Scott, St. Peter 85
 London & Lancashire Guarantee & Acc. Co., G. H. Henderson, resident secretary, St-Peter 81, Tessier Fages & Cie, St-Jean 203
 Wm M. McPherson, 53 Dalhousie
 The Dominion Brokerage Co. of Quebec D. Taylor, sec., Mountain Hill 147
 Merchants & Employers Guarantee and Acc. Ins. Co., J. Eug. Lachance, Enr., St Paul 263
 New-York Plate Glass Co., A.-G. Verret, 162 St-Jean
 North American Acc. Ins. Co., T. H. Mahony Co., Reg'd, St Peter 42
 Northern Ass. Co., of England, J. F. Belleau & Duval, St Pierre 93
 Norwich Union Fire Ins. Soc'y., Ltd., Eug. Leclerc, Ltée, St-Pierre 81

Ocean Acc. & Guarantee Corporation, Ltd., Budden & Strang, St. Peter 101; Murphy & Collier, Reg'd Sault-au-Matlot 11
 Royal Ins., Co., C.-W. Champion, St. Peter 67 and P.-A. Boutin, St. Peter 80, Dale & Law, Ltd. St Peter 80
 Travelers Ins. Co., of Hartford, Branch office, O. Ry. Building, St-Joseph 229; T. H. Mahony, Co., Reg'd., St Peter 42;
 Travelers Indemnity Co Ltd, St Joseph 229 Thibault, C. E. manager
 Belleau & Duval, St-Pierre 93
 Geo.-A. Murray, St-Joseph 229, J.-E. Robitaille, rue Commerciale, 76 1/2, Lévis
 United States Fidelity and Guarantee Co. C. & W. Champion, Reg'd, St. Peter 67, Belleau, Auger & Turgeon Ltée St-Pierre 71
 Yorkshire Ins. Co., Ltd., of England, Giroux & Côté, St-Paul 70; The Dominion Brokerage Co., of Quebec, Mountain Hill 147

Animals—Bétail

The General Animal Ins. Co. of Canada, G.-J. Ernest Côté, St-Joseph 229
 J. Eug. Lachance, Enr., St Paul 269

(Fire—Feu)

Acadia Fire Ins. Co., D. I. Pouliot, Ltée Dalhousie
 Aetna Insurance Co., Arthur E. Scott, St. Peter 85
 Alliance Ass. Co., Ltd., Budden & Strang, St. Peter 101; Giroux & Côté, St-Paul 70
 Atlas, Murphy & Collier, Reg'd., Sault-au-Matlot 11; A. W. Dion, Massue 26
 Auto Car Tire & Acc. Ins. Co., Ltd., A. & E. Jobin, Côte de la Montagne 111
 Britanic Underwriters Agency, T. H. Mahony Reg'd, St-Peter 42
 British America, T. H. Mahony & Co. Reg'd, St. Peter 42, S. Houde, St-Joseph 229
 R. Bédard & Frère, Crown 41
 British & Canadian Unds., C. & W. Champion, Reg'd., St. Peter 67 & G. J. Ernest Côté, St Joseph 229
 British Colonial Ins. Co., Adj. Laliberté, agent, Côte de la Montagne 111
 British Empire Und., Agency, P. A. Boutin, St-Pierre 80
 British & European Ass. Co. of London Eng. Déchène & Déchène, St-Jean 104

THE
 BEST
 BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
 MEILLEURS
 BISCUITS

358-364, St-John St.

Tel. 2-6636

POUR VOTRE POELE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS A LA

Cie P.-T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL,

142, RUE ST-JOSEPH

- British General Fire Ins., Co., Pratte & Côté, St-Pierre 126; R. Bédard & Frère, Crown 41
- British Oak Ins. Co., J. F. Belleau & Duval, St Peter 93
- Caledonian Fire Ins. Co., of Edinburgh, Dale & Law Ltd., St Peter 80; Levasseur, Gill & Lemieux, St-Pierre 126
- Canada Fire Ins., Belleau, Auger & Turgeon Ltée, St-Pierre 71
- Commercial Union, Arthur Marcotte, St-Pierre 84; A.-E. Scott, St. Peter 85 J.-E. Robitaille, rue Commerciale 76½, Lévis
- Connecticut Fire Ins. Co., R. Lortie, St-Joseph 111
- Continental Fire Ins. Co., T. H. Mahony, Co., Reg'd., St. Peter 42
- Dominion Fire Ins. Co., of Toronto, P. A. Boutin, St-Pierre 80, Arthur Marcotte, St-Pierre 84
- Eastern Fire Und., Agency, P. A. Boutin, St-Pierre 80
- Employers Liability Ass. Corp. Ltd., Dale & Law, Ltd., St. Peter 80; Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71
- Ensign Fire Ins Co., P. A. Boutin, St-Pierre 80
- Equitable Fire & Marine Ins., Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 81
- Fidelity Phenix, Fire Ins. Co., of N.-Y., Art. E. Scott, St. Peter 85, Alf. Vallière, St-Pierre 81; A.-C. Byrne, Xt-Peter 132
- Fireman's Fund Ins. Co., of Cal., Belleau, Auger & Turgeon, Ltd, St-Pierre 71
- General Acc. Fire and Life Ass. Corporation, Ltd, D. I. Pouliot, gérant de la P. de Québec, Dalhousie 44; J. P. Galibois, 3e Rue 134; J.-E. Robitaille, rue Commerciale 76½, Lévis.
- Great-American Ass. Co., T. H. Mahony, Rg'd, agent, St. Peter 42
- Globe Indemnity Co., of Canada, S. Houde St-Joseph 229; Alex. C. Byrne, St Peter 132
- Globe & Rutgers Fire Ins. Co., C. & W. Champion, Reg'd., St Peter 67 Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71; J. F. Belleau & Duval, St-Pierre 93
- J.-E. Robitaille, rue Commerciale 76½, Lévis
- Guardian Fire Ins. Co., Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71;
- Hartford Fire Ins. Co., F. H. Mahony, Co., Reg'd., St. Peter 42; J. A. Giguère, St-Joseph 229
- Home Ins. Co., of New-York, P. A. Boutin, St-Pierre 80
- Hudson Bay Ins. Co., Arthur Marcotte, St-Pierre 84
- Insurance State of Pennsylvania, Lavoie, Côté & Cie, St-Pierre 140
- La Nationale de Paris, France, Eug. Leclerc, Ltée., agents, St-Pierre 81
- La Prévoyance, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269, S. Houde, St-Joseph 229; J. P. Galibois, 3e Rue 134
- Liverpool & London & Globe, W. M. Macpherson, Dalhousie 53 and Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St Peter 71
- Liverpool, Manitoba Ass. Co., Giroux & Coté, St-Paul 70; Alex. C. Byrne, St Peter 132
- London Assurance Corporation, Giroux & Coté, St-Paul 70
- London & Lancashire Fire Ins. Co., G. H. Henderson, St. Peter 81; J. F. Belleau & Duval, Edifice Banque Provincial, St-Pierre 93; Adj. Laliberté, Côte de la Montagne 111 A. & E. Jobin, St-Pierre 80
- London Und. Agency, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269
- L'Union Canadienne, Cie d'assurance, Lavoie, Côté & Cie, St-Pierre 140
- Minnesota Und. Agency, G. J. Ernest Côté, St-Joseph 229
- Mont-Royal Assurance, J. A. Boissinotte, gérant local, St-Pierre 98
- National Ben Franklin, P. A. Boutin, St-Pierre 80; Arthur Marcotte, 84 St-Pierre
- New Hampshire Fire Ins. Co., Giroux & Côté, St-Paul 70; Arthur E. Scott, St. Peter 85
- New-York Underwriters Agency, Murphy & Collier, Reg'd, Sault-au-Matelot 11
- Niagara Fire Ins. Co., J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269
- North America, Belleau, Auger & Turgeon, Ltée., agents, St-Pierre 71
- North British and Mercantile, Arthur E. Scott, St. Peter 85
- Northern Assurance Co., Ltd of London Enr., Arthur E. Scott, St. Peter 85
- Northern Fire Assurance Co., of England, Dale & Law, Ltd., St. Peter 80
- North Western National Ins. Co., P. A. Boutin, St-Pierre 80; Arthur Marcotte, St-Pierre 84
- Norwich Union Fire Assurance Society Eugène Leclerc, Ltée., agents, St-Pierre 81
- Phenix de Paris, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269; Alex. C. Byrne, St. Peter 132

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Occidental Fire Insurance, P.-A. Boutin, St-Pierre 80

Phoenix Assurance Company of London Eng., Budden & Strang, St. Peter 101

Phoenix of Hartford, Conn., Arthur Marcotte, St-Pierre 84

Protector Underwriters, A. & E. Jobin, St-Pierre 80

Providence Washington Ins. Co., Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71

Providence Underwriter's Agency, J. A. Turcot, Côte de la Montagne 111

Quebec Fire Ins. Co., J.-H. Henderson, secretary, St. Peter 81

Queen Ins. Co., of America, C W. Champion, Reg'd., St. Peter 67; Budden & Strang, St. Peter 101, Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203

Queensland Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 81; J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 263

Retail Merchants Und. Agency, J. A. Giguère, St-Joseph 229

Royal Exchange Fire Ass., J. Eug. Lachance, Enr., agent, St-Paul 263; P.-A. Boutin, St-Pierre 80

Royal Ins. Co., of Liverpool, C. & W. Champion, Reg'd., St. Peter 67; P. A. Boutin, St-Pierre 80; Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203

Royal Scottish Ins. Co., J. F. Belleau & Duval, Edifice Banque Provinciale, St Pierre 93

Scottish Metropolitan Fire Ins. Co., Murphy & Collier Regd, agent, Sault au Matelôt 11

Scottish Union & National, T. H. Mahony, Co., Reg'd., St. Peter 42

Springfield Fire & Marine Ass. Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 81

St. Lawrence Und. Agency, J. F. Belleau & Duval, St-Pierre 93

St-Paul Fire & Marine Ins. Co., Ern. G. J. Côté, St Joseph 229 St-Jean 431-433

Stanstead & Sherbrooke Fire Ins. Co., J. F. Belleau & Duval, Dale & Law Ltd, St Peter 80

Sterling Fire Ins. Co., of Indiana, J. F. Belleau & Duval, édifice Banque Provinciale St-Pierre 93

Sun Insurance Office, Giroux & Côté, St-Paul 70

Union Assurance Society, Ltd., Belleau, Auger & Turgeon, Ltée., St-Pierre 71

United British Ins Co., C. & W. Champion Reg'd, St Peter 67

Western Fire Ass. Co., Budden & Strang, St. Peter 101; S. Houde, St Joseph 229
Yorkshire Ins. Co., Ltd., Giroux & Côté, St-Paul 70; The Dominion Brokerage Co., of Quebec, Mountain Hill 147

Life—Vie

Aetna Life Ins. Co., Adj. Laliberté, Mountain Gill 111

Canada Life, C. E. Thériault, manager, Eastern Quebec; Alex. C. Byrne, agent St. Peter 132; J. Edm. Lachance, Richardson 86; Lachance J. Eugène, Enr St-Paul 269

Commercial Union Ass. Co., Ltd., Arthur Marcotte, St-Pierre 84

Confederation Life Association of Toronto, Nap. Lavoie, Jr., manager, St-Pierre 132

General Acc. Fire and Life Ass. Corp., Ltd., D. I. Pouliot, gérant, P. de Q., Dalhousie 44; J. P. Galibois, 3e Rue 134

Great West, Albert Daout, inspecteur; J.-A. Paré, agent, St-Joseph 229; Eug. Gagnon 79, St-Georges, Lévis

Imperial Life Ass. Co., of Canada, Paul H. Dubar, gérant général, St-Joseph 229

La Prévoyance, A. G. Verret, St-Jean 160; J. P. Galibois, 3e Rue 134; Séverin Houde, St Joseph 229

La Sauvegarde, Mainguy J.-A., agent, St-Pierre 93

Les Prévoyants du Canada, Antoni Lesage, gérant; J. A. Hébert, surintendant St Pierre 126

Manufacturers Life Ins. Co., Ant. Provost, manager, St-Pierre 126

Metropolitan, M. Monast, superintendent, St John 39; C.A. Beaudette, rue St-Vallier 701

Mutual Life of Canada, J.-N.-A. Roy, gérant pour le District, St. Peter 71—Monahan M., city agent

New York Life, A. B. Van Felson, St. Peter 81

North American Life Ass. Co., Julien Chouinard, gérant, St-Pierre 132—T. H Mahony Red'g., St-Pierre 48

North British & Mercantile, Arthur E. Scott, St. Peter 85

Northern Life Ass. Co., J. L. Tardif, agent, St-Joseph 133

Prudential Ins. St-Jean 203, Iréné Parent, ass.-sup., 109 rue Commerciale Lévis.

Royal of Liverpool, C. & W. Champion, Reg'd., St. Peter 67; Arthur Marcotte, St-Pierre 84

Drink RONGE-O The Thirst Quencher



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}



If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Sun Life of Canada, L. A. Trudelle, District manager, St-Joseph 229; Alf. Godin, R. Myrand, agents St-Joseph 229
Standard Life Ass. Co., Leclerc Eug., Ltée., gérants de district, St-Pierre 81
Travelers Ins. Co., of Hartford, Conn., Branch Office, Q. Ry., Building St Joseph 229

Marine

Springfield Fire & Marine Ass. Co., Eug. Leclerc, Ltée, St Pierre 81
St Paul Fire & Marine Ins. Co., Enr. G. J. Côté, St Joseph 229, St Jean 431-433

Rating office

Canadian Fire Underwriters Ass. St-Pierre 81

General Assurances

Roy J. A. & Co., St Peter 103

Jewellers—Bijoutiers

Bédard Samuel, (Mme), St-Paul 353
Blondeau Thomas, St Joseph 315½
Duquet Cyrille Ltée, St-Jean 3
Jacot E., St Joseph 95
Langlois Adélard, St Jean 238
Marcotte Gaston, St-Jean 306
Paquet Arthur, St Joseph 67
Picard & Duquet, Enr., St Jean 36
Racine David, St Joseph 116
Routier A. C., Côte de la Montagne 50-52
Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16
Vézina J. C., St Joseph 21

Joiners—Menuisiers—(See Builders and Contractors)

Journaux (Dépôts de)—News Depot

(voir News Depot)

Kodaks

Walsh John E., Reg'd., St John 11

Ladies' Ready to wear—Confections pour dames—manufacturers.

Bon Ton Co., St-Joseph 423
The Victor Mfg Co., St-Vallier 662
Pollack & Dorfman, Des Prairies 92

Retail—(see also Dept. Store)

La Vogue, St-Jean 252
Pollack Maurice, St-Joseph 85
Holt, Renfrew & Co., Buade 35 à 45

Laiterie—voir Dairy

Land Companies—Cies de Terrains

Montcalm Land Co., Ltd, Côte de la Montagne 58
New Quebec Realty Co., Ltd, St Joseph 52
Nor-Mount Realty Co., Ltd, St Joseph 189
Parc Jacques-Cartier, Ltée, St Joseph 229
Parc Maufile, St Joseph 124½
Parc Richelieu, de la Couronne 104
Parc Ste Claire, St Joseph 124½
Quebec Land Co., St Joseph 189
The Levis Dry-Dock Realty Co., Ltd, St John 203
Van Dyke Land Co., Reg'd, Palace 58

Land Surveyors—Arpenteurs géomètre

Decary A. R., des Grisons 16
Doyon J. A. L., Côte de la Montagne 147
Gastonguay & Giroux, Côte de la Montagne 111
Gauvin C.-E., St. Pierre 71
Joncas & Malouin, St Joseph 229
Tremblay A., Côte de la Montagne 147

Lasts & Trees, (shoes—Formes pour chaussures

St. Lawrence Lasts Works Co., Ste-Hélène 231

Laundries—Buanderies

Buanderie des Familles, St-François 528
Buanderie de Lévis, Napoléon 81, Lévis
Imperial Laundry, St-Vallier 54
Pfeiffer's, McMahon 4-6

LEATHER—CUIR—Manufacturers—(See Tanners)

Marchands—Merchants

Anglo Canadian Leather Co., Ltd, St Vallier 566
Borne L., Colomb 35
Clément Edgar, Ltée, Arago 175-179
Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10
La Cie J. H. Jacques & Fils, St Paul 267

PHONE
2-6636

T. HETHRINGTON Ltd

358-364

St. John St.

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY



FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, :: Québec.

Laliberté Joseph, St Vallier 495-503
Paquin & Mathieu, St-Pierre 27-29
Québec Glove Leather Mfg, 3e Rue 74
Richard Frères, St Vallier 553
Scott J. A., St Vallier 566

Leather Goods—Articles en cuir Merchants—Marchands

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10
Paquin & Mathieu, St-Pierre 27-29
Roy Z. F., St Jean 43
St-Jean Edmond, St-Vallier 807

Manufacturers—Manufacturiers
Lamontagne Ltée, de la Couronne 52

Belting—Courroies

Andrews F. H. & Son, St Paul 253
Bisset James & Co., St Paul 271
Chinic Hardware Co., Mountain Hill cor-
ner St Peter

Colored leather for bookbinders (mf.)— Cuir de couleur pour relieurs—(mf.) (Kid)

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51
Universal Leather Goods Co. Ste-Claire 57

Patent—Vernis (manuf.)

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51
Dugal P. & Matte, Fleurie 206

Librairie, voir Booksellers

Liquidateurs—Liquidators

Bédard & Bélanger, St Pierre 101
Gagnon & Cloutier, Cote de la Montagne 147
Groleau H., St-Joseph 111
Gagnon J. P. E., St-Pierre 80
LaRue, Trudel & Picher, St Pierre 71
Lefaiivre R. Ernest, Côte de la Montagne 147
Matte & Matte, Côte de la Montagne 116
Tardif J. L., St Joseph 133

Lithographe—Lithographer

Quebec Photo Engravers, Reg'd, St.
Paul 421

Livery and boarding stables—Ecuries de louage et pension de chevaux

Campbell P., St-Louis 45-47

Loan Companies and Agents—Compagnies de Prêts

Coporation des Prêts de Québec, St-Pierre 98
Crédit Foncier Franco-Canadien, St-Pierre 96
Le Comptoir de Crédit, Ltée, St-Joseph 64
Le Prêt Hypothécaire, St-Joseph 187
Société de Prêts et Placements de Québec, St-Pierre 75

Loose Leaf System—Feuilles Mobiles

Copeland-Chatterson Ltd., rue d'Aiguillon 236c
Poitras Gaudiose, coin St-Dominique et St-François
Richard Jérémie, Sault au Matelot, 31-33

Lumber, timber merchants and brokers —Marchands de bois et courtiers

Adanac Lumber & Coal Co, Côte de la Montagne 111
Atkinson Henry, Pont Etchemin, Lévis
Auger, Rancourt Co., Ltd, St-Pierre 80
Auger & Son, Ltd, St. Peter 132
Bridgewater Lumber Co., Ltd., St. Peter 71
Brown Corporation, St. Peter 71
Chalifour J. Georges, St-Joseph 229
Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126
D'Auteuil Lumber Co., Ltd, (The), St. Peter 81
Donacona Paper Co. Ltd, St. James 17
Deslauriers A. Ltée, Lalemant 44-68
Goodday H. R. & Co., St. Peter 67
Grogan & Conway, St. Peter 98
Gulf Paper & Pulp Co., St. Peter 71
Hansen A. K. & Co., St. Peter 82
Jackson C. H. & Co., Dalhousie 34
King Brothers, Ltd, St. Peter 56
La Cour à bois de Construction du Pont
Drouin Enr., 1ère Avenue coin 4ème rue
Levis Lumber Reg'd, commercial St. 127, Levis
Louise Lumber Co., St-Pierre 68
Nesbitt E. T., Reg'd, 10th Ave. 64-94
Power Lumber Co. Ltd, St. Peter 71

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

Cie P.-T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Price Brothers & Co., Ltd, St. Peter 56
Quebec Lumber Co., St-Pierre 92
Ross Corp., St. Peter 67
Sharples W. & J., Ltd, St. Peter 71
South Shore Forest Product Co., Ltd,
St. Peter 76

Machinery—Machines

La Cie de Machineries Mercier, St-Laurent
17-27, Lévis
Paquet Elisée, Charest 108
Roy J. A., Inc., St-Paul 411-413
Talbot René, St-Paul 205-207

Road Machinery

Dominion Road Machinery Co., of Can-
ada, Ltd, René Talbot, St-Paul 205-
207
Waterous Engine Works Co., Ltd, St-
Paul 205-207

Manicuring — Manicure

Lapointe J.A., St Jean 246
Pembroke F., Fabrique 56

Mantle and Tiles—Manteaux de chemi- nées et tuiles

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
Godin & Delisle, St Paul 266
La Cie de Marbre et de pierre à chaux, Enr.
Côte d'Abraham 113
Mechanics Supply Co., 80 à 90 St. Paul
Pruneau & Co., St Peter 142
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Manufacturers' Agents—Agents de Ma- nufacturiers

Allaire, Enr., rue St-Joseph 208
Andrews F. H. & Son, St-Paul 253
Banks W. J., St-Joseph 103
Bédard J. B. & Frères, de la Reine 336
Béranger F., Enr., Charets 111
Bisset James & Co., St-Paul 271
Blackburn J.-A., rue St-Joseph 64
Bossé J. de S., Mountain Hill 147
Chalifour E., rue Du Pont 83
Debennan's Ltd., rue du Pont 66
Frigon Maurice, rue Du Pont 76
Leclerc B. E., rue St-Joseph 58
Maxham A.-J., Reg'd, St. James 17
Morissette & Levesque, Ltée, rue St-
Pierre 68
Pruneau & Co., Ltd, St-Peter 142
Ruel Edouard, rue St-Joseph, Lévis.

Talbot René, St-Paul 205-207
Thomson John, St-John 203
Vandry G.-A., St-Joseph 66

Maple Sugar—Sucre d'érable Wholesale—Gros

Emond Joseph, St-Joseph 2-4
Renaud J. B. & Cie, St-Paul 90-110

Marble Workers—Marbriers

Godin & Delisle, St-Paul 266 et St-Vallier
1250
Jacques J.-A., St-Onésime 23, Lévis
La Cie de Marbre et de Pierre à chaux,
Côte d'Abraham 113
Laforce H. & Frère, St-Vallier 308½
Rolland J. A., St Vallier 1285
Villeneuve Antoine, 2r Rue 15

Marriage License Issuers

Meredith E G., Dalhousie 46
Robertson A., St Peter 67

Masons (master)—Entrepreneurs maçon

Côté Emile, Enr., St Cyrille 211
Fackney Reg'd, Aberdeen 53
Jinchereau J. B. & Cie, Richardson 325
Paradis Chs N., Ltée, Bouffard 51

Matches—Allumettes

Wholesale—En gros

Emond Joseph, St-Joseph 2-4

Médecins et Chirugiens—(voir aussi oculistes et auristes)

Adam & Mercier, des Fossés 267
Bédard P. H., St Jean 236
Bissonnette J.-E., St-Vallier 908
Brochu D., St Jean 63
Brochu Raoul, St Jean 63
Brousseau J. D., Lt.-Col., St Louis 60
Caouette L. J., Ste Anne 79
Carter W. LeM., Grande Allée 110
Chrétien Donat, rue St-Jean 400
Daigneault J.-E., St-Joseph 309
Darveau Victor, Massue 68
Derome Lucien, St Jean 445
Desmeules R., d'Aiguillon 112
Drouin A., St François 172
Dupré Paul, d'Auteuil 47
Dussault J. O., St Jean 417
Edge J. Alex., du Pont 73
Faucher Euclide, St-Jean 578

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Pour toutes vos assurances adressez-vous
BELLEAU, AUGER & TURGEON Limitée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Phone 2-5460 - 2-5461

Faucher P. V., St Jean 578
 Fortier E. R., Ste Ursule 20
 Fortier Ferdinand, 3e rue 107
 Fortier J. E., de la Couronne 107-109
 Gilbert Joseph, St Jean 427
 Gosselin Joseph, St Vallier 699
 Guérard Joseph, des Fossés 118
 Hubbard A. R., Fortescue, Cook 14
 Jinchereau J. A., de l'Eglise 64
 Jolicœur Georges W., St Louis 70
 Laberge Elzéar, du Pont 139-141
 Lacerte Dr J. N., Côte du Passage 1-3,
 Lévis

Lacasse Louis J., Ste-Famille 20
 LaRue Robert, Ste Famille 7
 Leblond Jos., Fraser 124, Lévis
 Leclerc Arthur, St-Vallier 788
 Leclerc O., St Louis 82
 Lemieux Edgar, Ste Ursule 50
 Marois Albert, St Louis 51
 Martin Valmont, des Fossés 189
 Martineau G. Elie, Ste Ursule 54
 Paquet Achille, Ste Anne 71
 Paquet Albert, Ste Anne 71
 Paquin C.R., Grande Allée 159
 Paradis Jos. P., 1re Avenue 122
 Parent J. E., St Vallier 969
 Pichette Henri, St Jean 428
 Poliquin Paul A., Ste-Anne 69
 Potvin Arthur, Sous-le-Fort 43
 Rainville Rosaire, 3e Avenue 141
 Robitaille T. J., St Anselme 51½
 Rousseau Arthur, Collins 2
 Roy A.-V., Ave. Bégin 42, Lévis
 Roy Roméo, Avenue Bégin 36, Lévis
 Simard Arthur, d'Auteuil 59
 St-Amand Georges, de l'Eglise 87
 Stevenson James, Grande Allée 312
 Turcot René, rue Ste-Ursule 35
 Turgeon Louis-Naz., côte du Passage
 97, Lévis
 Verge Wm, St Jean 615
 Vézina Chs, Charlevoix 31

Mercantile Agencies

Dun R. G. & Co., St. Peter 126
 Bradstreet Co., Mountain Hill 147

Metal Ceiling, Shingles & Sid ng—Plafonds, bardeaux et lambris en métal

Lachance G. I., Ltée, St Paul 263
 Mechanics Supply Co., Ltd, St-Paul
 80-90
 Pruneau & Co., St Peter 140-142
 Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Meubles de maisons—(Voir Ameublements)

Military tailors—Accoutrements militaires

Quebec Army & Navy Store, Reg'd. de la Fabrique 6
 Raymond, Binet & Co., St-John 93 & St Vallier 773

Mill Supplies—Fournitures de moulins

Andrews F. H. & Sons, St Paul 253
 Chinic Hardware Co., St Pierre 55

Millinery goods—Articles de modes

Retail—Détail

Bertrand & Guillot, St Vallier 710
 Faguy, Lépinay & Fils, St Jean 254-264
 Fashionable Store, St John 188-194
 Labrecque L. P., St Jean 77
 La Cie Paquet, Ltée, St Joseph 165-173
 Marceau & Cie, St Joseph 155
 Myrand & Pouliot, Ltée, St Joseph 205-215
 Syndicat de Québec, St-Joseph 225, et de la Couronne

Wholesale—En gros

Chalifour E., Enr., du Pont 83
 Debenham's (Canada), Ltd, Eug. A. Lemieux, représentant, St Joseph 66
 Imperial Hat Mfg. Co., St-Joseph 64
 Ivey John D. Lted (The), Du Pont 80
 Leclerc B. E., St Joseph 58
 The John D. Ivey Co., Ltd, E. Delâge, représentant, du Pont 78-80

Mineral waters—Eaux minérales

Caledonia—Elz. Fortier, Ltée, St-Dominique 115
 La Claire Fontaine, M. Timmons & Son, Côte d'Abraham 90-92
 St-Léon—F. A. Fluet, Enr., des Prairies 65
 The Coca Cola Co. of Canada Ltd, des Prairies

Mocassins—Souliers sauvages

Berrouard François, St-Vallier 407-409

Motorcycle—Motocyclettes

Quebec Skate & Electric Co., Regd. St Vallier 88¾

THE
 BEST
 BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
 MEILLEURS
 BISCUITS

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS A LA

Cie P.T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL,

142, RUE ST-JOSEPH

Moulanges—Pierres à moulanges

Compagnie Chinic, Côte de la Montagne
139-141
Mechanics Supply Co., St. Paul 80-90

Multigraph

Multigraph Shop Office, Côte de la Montagne 66

Music dealers—Marchands de musique

Beaudry Frères Enr., St-Jean 263
Bertrand J.-D., St-Joseph 31
Foyer Musical Lévis, Enr., rue St-Louis
24, Lévis
Frenette P.-L., St-Jean 320
Gauvin & Courchesne, St-Jean 142
La Cie Paquet Ltée., rue St-Joseph 157-173
Lavigneur & Hutchison, St-Jean 81-85 et
St-Joseph 54
Legaré P. T., Ltée, St-Paul 273-287
Lindsay C. W., Ltd, Albert Bienjonetti,
gérant, St-Jean 201
Robitaille C., Enr., St-Joseph 320

Newspapers—Journaux—Depots.

Côté Jos. Ltée, St-Joseph 179; St-Jean 36;
St-Jean 332; St-Jean 436; St-Joseph 459;
St-Joseph 317A, Buade 17
Giguère J. E., St-Joseph 233 et 357
Grondin G. A., Buade 61
Hunt Joseph, St-Jean 276
Langlois Edgar, St Jean 42
Rousseau Alph., rue St-Joseph 44-46

Newspapers—Journaux

Daily—Quotidiens

Daily Telegraph, Buade 27
L'Evenement, Fabrique 30
Le Soleil, Mountain Hill 92
The Quebec Chronicle, Buade 9

Weekly—Hebdomadaire

L'Ami du Commerce, Sr-Joseph 133
L'Homme Libre, Dalhousie 99

Notaires—Notaries

Alleyn C. E., St-Pierre 126
Audet Ferdinand, Boulv. Langelier 145
Benoit Antonio, de la Couronne 37
Boily & de Léry, St-Joseph 40
Cantin J. Philéas, St-Pierre 71
Charlebois J. A., St-Pierre 98
Châteauevert Georges P., St-Jean 405

de la Chevrotière Roht, 4e Avenue 49
Delagrave Charles, St-Jean 203
Duval & Bolduc, St-Joseph 64
Fortier L. E., de l'Eglise 87
Gauvreau & Montreuil, St-Pierre 81
Gauvin J. Alex., St-Pierre 126
Giroux G. M., St-Jean 39
Guénette Henri, Côte du Passage 111,
Lévis
Hamel & MacKay, St-Pierre 71
Jacques J. C., St-Joseph 229
Labrègue & Labrègue, Buade 18
LaRue Jules, St-Pierre 71
LaRue W. Richard, Ste-Anne 28
Leclerc Louis, St-Joseph 245
Mathieu Victor, St-Joseph 98
Meredith & Meredith, Dalhousie 46
Montreuil Ives, St-Pierre 81
Paradis G. A., St-Jean 449
Paradis G. E., St-Jean 449
Parant Louis, Des Remparts 51
Picher Boisseau Ed., St-Pierre, 80
Pouliot J. A., Massue 26
Roy & Baillargeon, St-Pierre 126
Savard Joseph, St-Vallier 800-802
Samson Paul, Q. Ry Building, St-Joseph
229
Simard Arthur E., St-Joseph 52
Sirois & Sirois, Christie 1
Soulard R., Richelieu 219
Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71
Tessier Cyrille, d'Aiguillon 12
Trudel Robert, St-Joseph 52

Nouveautés

Wholesale—En gros

Garneau, Ltée, Dalhousie 71
Gauvreau, Beaudry, Ltée, St-Pierre 48
Greenshields, Ltd, D. Gendron, représen-
tant, Desfossés 258
Martin P. P. & Cie, J. O. Brodrigue, re-
présentant, Charest 9
McCall, Shehyn & Son, Ltd, St. Peter 52
McLimont Wm & Sons, St. Paul 155-157
Orkin J.-M. Co. Ltd., St-Joseph 64
Racine Alphonse, Ltée, Q. Ry, St-Joseph
229
Rémillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, St-
Pierre 19
Thibaudeau Frères & Cie, Dalhousie 41-43

Retail—Détail

Au Bon Marché Enr., St Jean 6
Bélanger Edmond & Cie, Enr., Notre-
Dame 29

Get your films developed and printed at JOLICOEURS. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a speciality

338 ST. JOHN STREET
Phone 2-5151

The Rexall Stores

29 BUADE STREET
Phone 2-0109

ASSURANCES Belleau, Auger & Turgeon Ltée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC.

Bertrand & Guillot, St Vallier 710
Boivin Mme Z. de la Couronne 51-53
Bouchard L. & Cie, Enr., St-Vallier 760
et St-Jean 286

Carmichael Elz., St Joseph 137
Dubuc T. D., St Jean 228
Faguy, Lépinay & Fils, St Jean 254-264
Fashionable Store, T. D. Dubuc, St-Jean
188-198

Fortin I. A., Enr., St Joseph 123
Garneau N. & Cie, St Jean 6
Gauvin Jules, St Joseph 183
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157-173
La Maison Fortin, Enr., St Vallier 746
Marceau & Cie, St Joseph 155
Myrand & Pouliot Ltée., St Joseph 205-
215

Marcoux Antonio, St-Jean 172
Pollack Maurice, St-Joseph 85
Simard T., St Joseph 75
Simons & Co., de la Fabrique 20
Syndicat de Québec, St Joseph 225
Syndicat de Lévis, Côte du Passage 57-63
Lévis

Oculiste—Oculist

Beaupré Dr Wilfrid, St Louis 58

Oculistes et auristes—Oculists and au- rists

Dussault N. A., Ste Ursule 28
Fiset L. N. J., Ste Ursule 17
Lavoie J. Victor, St Jean 195
Pichette Henri, St-Jean 428
Tousignant J. A., St-Jean 525
Turcot René, Ste Ursule 35
Vaillancourt J., St Louis 46

Office Furniture

Office Specialty Mng. Co., St-Joseph 6-8
Moore T. J. & Co., Mountain Hill

Oils—Huiles

Andrews F. H. & Son, St Paul 253
Bisset James & Co., St Paul 271
British American Oil Co., Ltd, La Canar-
dière 238
Imperial Oil Ltd, John Laird, St Vallier
1250
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287
Renaud & Cie, Inc., St Paul 72
Vallerand Enr., Dalhousie 67

Fish oils—Huiles de poissons

Tanguay Georges, Ltée, St Paul 48
Whitehead & Turner, Ltd, St Paul 44-46

Opticians—Opticiens

Blondeau Thomas, St Joseph 315 $\frac{3}{4}$
Duquet Cyrille, Ltée, St Jean
Guenet Georges, Côte du Passage 73,
Lévis
Jacot Emile, St Joseph 95
Lavoie J. Victor, St-Jean 195, et Charest 5
McClure J.-A., St-John 109
Picard & Duquet, Enr., St Jean 36
Piché Daniel, St-Joseph 385 $\frac{1}{2}$
Racine D., St Joseph 116
Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16
Vézina J. C., St Joseph 21

Graduated—Gradués

Casault A., St Joseph 95
Duquet Cyr., Ltée St Jean 3
Giroux J. B., St Joseph 392
McClure J. A., St Jean 109
Piché Daniel, St Joseph 325 $\frac{1}{2}$
Routier A. E., Côte de la Montagne 50-52

Otométristes—Optometrists

McClure J. A., St John 109
Migneault J. Ed., St Joseph 111
Piché Daniel, St Joseph 325 $\frac{1}{2}$

Oysters—Huitres

Wholesale — En gros

Dominion Fish & Fruit Co., Marché
Champlain 5
Letellier J.-B.-E., Enr., Dalhousie 112
Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dal-
housie 114-116

Painters—Peintres

Gauthier Ltée, St-Joseph 290 $\frac{1}{2}$
Gervais E. Enr., Dorchester 146
La Maison Morency, St Joseph 59
Leonard B., St John 53
Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71
Miller & Frère, Richelieu 22
Morency Louis, Enr., de la Fabrique 48
Simard & Frère, Enr., St Joseph 272

Drink RONGE-O The Thirst Quencher

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40 rue de la Fabrique

La Plus vieille Maison
Au Canada**Paper Bags—Sacs de papier
Manufacturiers—Manufacturers**St Lawrence Paper Bags Co., Reg'd, des
Prairies 59**Wholesale—En gros**La Cie des Nouveautés "Universel", Enr.,
Ste-Claire 57
St. Lawrence Paper Bags Co. Reg'd, des
Prairies 59**Paper Manufacturers—Manufacturiers
de papier**Donnacona Paper Co Ltd, St-James 17
Price Bros & Co., Ltd, St Peter 56**Wholesale—En gros**Andrews F. H. & Sons, St Paul 253
Emond Joseph, St Joseph 2-4
Royal Paper Box Co., coin Colomb & Bou-
levard Langelier**Paper bags—Sacs de papier**St Lawrence Paper Bag Co., des Prai-
ries 59**Pastry — Pâtisseries (See Bakers)****Paving contractors—Entrepreneurs de
pavage**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144

Patent attorney—Brevet d'inventionsDésy J.-R.-A., St-Pierre 76
Marion & Marion, St-Pierre 76**Patent medicine—Remèdes brevetés**

(See also Chemists and Druggists)

Alliance Limoilou, Enreg., 5e Rue 136-
138Bernard J. A., St-Joseph 257
Les Produits Pharmaceutiques Laurentic,
St-Gabriel 48
Livernois J. E., Limitée, coin St Jean,
Garneau et CouillardMorin Dr. Ed. & Cie, Ltée, 113 Côte de
la Montagne
Pharmacie St-Sauveur, St-Vallier 808**Perfumers—Parfumeurs**Brunet W & Cie, St-Joseph 139
La Fierté Française, St-Jean 193
Livernois J. E. Ltée, coin St-Jean et
Couillard**Pharmaciens—Chemists and Druggists
Wholesale—En gros**Brunet W. & Cie, Ltée, St-Joseph 139
Livernois J. E., Ltée coin St-Jean, Gar-
neau & Couillard
Les Produits Chimiques Laurentic, St-
Gabriel 48
Morin Dr Ed & Cie, Ltée, Côte de la
Montagne 113**Retail—Détail**Barry H. P., St-Joseph 122
Brochu Jules E., St-Louis 32
Brunet W. & Cie, St-Joseph 139
Couture Omer, St-Joseph 105-111
De la Chevrotière, J.-C., la Canardière 31
Dubé J. Edm., St-Jean 152
Dubois Malcolm, St-Joseph 243
Francœur A. E., St-Jean 394
Gaudette J. W., St-Vallier 1116
Giroux J. B., St-Joseph 392
Guay J.-R., 29 Chemin St-Foy
Jolicœur Alf. L., St-Jean 338
Laroche & Co., de la Fabrique 4
Laroche Wm P., St-Jean 270
Leclerc J. A., St-Jean 493
Martel L.-E., Côte du Palais 36
Masson Joseph, St-Vallier 808
Pharmacie Nationale Enr., St-Vallier 808
Pharmacie Leblond, 7 rue Commerciale,
Lévis
Rainville Léger, 5e Rue 149
Raymond R. F., St-Vallier 735
Soucy Paul H., Avenue Cartier 65
Turcot J. E., St-Jean 106
Willis Henry, St. John 4**Photographers—Photographers**Beaudry Frères Enr., St-Jean 263
Livernois J. E., Ltée, St-Jean, Garneau et
Couillard
Montminy M. A. & Cie, St-Jean 2PHONE
2-6636**T. HETHRINGTON Ltd**358-364
St. John St.for **BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

Supplies—Accessoires

Couture Omer, St Joseph 105-111
 Edwards W.-B. 217 St. John
 Frontenac Photo Supply Co., Buade 19
 Jolicœur Alf., Buade 29
 Livernois J. E., Ltée, St-Jean, Garneau et
 Couillard

(See also Druggists)

Physicians and surgeons—(See) Médecins et Chirugiens

Pianos, organs and phonographs—Orgues, pianos et phonographes

Frenette P. L., St-Jean 320
 Gauvin & Courchesne, St-Jean 142
 Lavigreur & Hutchison, St-Jean 81-85
 et St-Joseph 54
 Legaré P. T., Ltée, St-Paul 273-287
 Lindsay C. W. Co., Ltd, St-John 201
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320

Pipes — Importateurs — Importers

Côté Jos., Ltée, St-Paul 188

Pool Room—Salle de billards—(See Billiard room)

Plasterers—Plâtriers (See master masons—Voir entrepreneurs maçons)

Plumbers & Steam fitters Supplies

Crane Ltd., St. Paul 70

Plumbers, gas and steam fitters—Plombiers et poseurs d'appareils à gaz et à vapeur.

Belleau W., d'Aiguillon 165
 Brousseau Geo., Ltée, St-Paul 79-85
 Brousseau & Frère, St-Paul 320-322
 Bruyère Alfred, St-Joachim 12-14
 Gingras F., St-Augustin 34
 Hébert Joseph, Du Pont 60½
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 94
 Jobin J. H., St Louis 2 Lévis
 La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés 56
 Lapointe Albert, coin 4e Rue et 6e Avenue
 Leveillé Enr., Parent Pierre, propr., Cook 18
 Montambault C. E., St-Paul 131
 Morin J.-B., Sous-le-Fort 39
 Noël Pierre, des Jardins 28
 Paradis B. & Frère, Enr., Dorchester 51
 Parent Pierre, Cook 18

Picard O. & Fils, Enr., St-Jean 199
 Pichette Joseph, Richardson 80
 Rouillard J. E., St-Jean 371
 Vandry & Matte, Ltée, St-Joachim 43
 Vézina Odilon & Cie, Couillard 17
 Walker J. J., St. John St. 122

Plumbing Materials — Matériaux de plomberie.

(Manufactures)

Crane Limited, St. Paul 70

Potatoes—Patates—Wholesale—Gros

(See Produce & Provisions)

Printers—Imprimeurs

Charrier & Dugal, Ltée, St Paul 423
 Chronicle Printing Co., Buade 9
 Dugal Zéphirin, Sault au Matelot
 Dussault & Proulx, Enr., Garneau 30
 Faber Hector, Garneau 40
 Imprimerie de Québec, 99 rue Dalhousie
 Imprimerie du Peuple, Arago 8
 La Semaine Commerciale, St James 6
 Imprimerie Modèle, Garneau 40
 Lallamme J. A. K., Garneau 34
 "L'Action Sociale," Ltée, Ste Anne 103
 La Cie d'Imprimerie "L'Événement", de la Fabrique 30
 "Le Soleil", Ltée, Côte de la Montagne 90-92
 La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Sault-au-Matelot 21
 Larose, P., Enr., St Joseph 331
 Moore T., J. & Co. Ltd, Mountain Hill 118
 Quebec Daily Telegraph Co., Buade 27
 Taschereau A.-J.-F., St-Paul 317
 Tremblay Ernest, Du Pont 144-146
 Vincent Elz., Enr. St-Jean 213

Produce dealers—Commerçants

Coopérative Fédérée de Québec, Place
 Marché Champlain 38-40
 Dominion Fish & Fruit, Ltd., Champlain
 Market Place 3-5
 Emond & Côté, Marché Finlay 31-33 et
 St Pierre 18-22
 Harris Abattoir Co. Ltd., St. Paul 424

Public accountants—Comptables publics (See Accountants)

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

Sivous vous
assurez chez

Belleau, Auger & Turgeon Ltée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Phones 2-5460 3-5461

VOUS SEREZ BIEN PROTEGES

Pulp wood—Bois de pulpe

Atkinson, Henry, Pont Etchemin Lévis
Brown Corp. Co. St. Peter St. 71
D'Auteuil Lumber Co., Ltd (The), 80
Peter 81
Hansen A. K. & Co., Reg'd, St Peter 82
Mooney & Byrne, Place Hill 60
Morissette & Levesque, Ltée, St Pierre 68
Sawn Lumber Co., St-Pierre 71

Quarries—Carrières

Carrière de Québec, rue Ramsay
Deschambault Quarry Co. St. Paul 52

Radio—Appareils de

Frontenac Electric & Supply Co. Crown
St 39
Deschambault Quarry Corp. St. Paul 52
Lavoie Ls, du Pont 173
Lindsay C.-W., Ltd, St-John 203
Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90
Robitaille C. Enr., St-Joseph 320
Vandry G. A., St-Joseph 66

Railroads

Canadian National Railways, J. E. Mora-
zain, gen. superintendent, Champlain
Station
Canadian Northern Ry, St-André 160
Canadian Pacific Ry, City Passenger, C
A. Langevin, agent, Palace Station
Grand Trunk Railway System, J. H.
Stott, special agent; offices Du Fort
corner St. Ann
Levis County Rys, Lévis
Quebec Central Railway Co., O'Connell
agent, St. John St. 30
Quebec & Lake St. John Railway Co., St.
André 160
Quebec & Saguenay Ry, St. Paul 310
Quebec Power Company, J. Eug. Tanguay,
manager, St. Joseph 229
Division de Lévis, J. B. Dorais, gérant

Railroad Ties—Dormants

(See Pulp Wood & Lumber Merchants)

Railway agents—Agents de chemins de fer

Langevin C. A., C. P. R., Palais Station
Flynn, J. J., C. P. R., St John 30
Nestor S. J., Canadian National Railways,
St Ann 10

O'Connell Fred, Quebec Central Railway,
St John 30
Stocking's Tourist Agency, Reg'd, Du
Fort 12

Railway Contractors

Lonergan Myles, Mountain Hill 147

Railway Supplies—Fournitures de che- mins de fer

Conway Edmund & Son, St Paul 282

Real Estate—Agents d'Immeubles

(See also Notaries)

Boucher O. F., St Eustache 37
Brousseau Emile, St Jean 255
Lamontagne Eug., de la Couronne 104
Langlais H. D., St-Pierre 126
Lesage J. A., St Pierre 140
Lockwell C.-J., Dalhousie 99
Marcotte Arthur, 84 St-Pierre
Picher Ed., St-Pierre 71
Verret A. G., St Jean 160

Remèdes brevetés—voir Patent Medecine

Restaurant

Bertani J.-F., St-Jean
Kerhulu Ltée, de la Fabrique 22

Roofers—Couvreurs—(See—voir Plum- bers)

Barbeau Napoléon & Cie, du Pont 36
Falardeau Eugène, Ltée, Dorchester 141

Rubber goods—Articles en caoutchouc- claques

Beaubien Louis, Ltée, St Vallier 617
Brown, Rochette, Ltée, St Vallier 578-580
Dominion Rubber System Co., Crown 50
Goodyear Tire & Rubber Co., Crown
Gutta-Percha Rubber Co. Ltd, Crown 35
Miner Rubber Co., Dalhousie 81
Quebec Rubber Co. Ltd., Crown 37
Talbot René, St-Paul 205-207

Manufacturers—Manufacturiers

Dominion Rubber System (Quebec), Ltd
Crown 50
Dunlop Tire & Rubber Goods Co., Ltd,
St Paul 80-90
Miner Rubber Co., Ltd, Dalhousie 81

Toutes fourrures peuvent
être réparées, reteintes, etc.
sans trop de frais chez

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

1059



BOUQUETS de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

:-:

Québec.

- Quebec Rubber Co. Ltd., Crown 37
The Goodyear Tire & Rubber Co. of
Canada, Ltd, De la Couronne 8
- Sacs de papier, etc.—(Voir Paper Bags)**
- Saddlers & Harness makers—Selliers et
manufacturiers dd Harnais**
- Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10
Houde H., St Jean 349
La Cie J. H. Jacques, St Paul 267
La Maison Joseph Charest, Du Pont 107
Lamontagne Ltée, Crown St.
St-Jean Edmond, St-Vallier 807
- Safes—Coffres de sûreté**
- Manufacturers—Manufacturiers**
- Marchand P., St-Vallier 265
- Agents—Agents**
- Banks W. J., D'Auteuil 17
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Valier 273-287
- Sail makers—Voiliers**
- Alleyn John Ltd., St. Paul 225
Petrie Alex. & Son, Reg'd, St. Peter 114
- Sand dealers—Marchands de sable
(Voir—See) Stone and Sand dealers**
- La Cie Nolin, Enr., Dorchester, Pointe-
aux-Lièvres
- Sausage makers—Saucisse**
- Baller & Son, St. John 304, and Dalhousie 4
Couillard H. P., St-Joseph 430
- Saw mill owners—Propriétaires de
Scieries**
- (see Lumber merchants)
- Scales—Balances**
- Brousseau Geo., Ltée, St-Paul 83
Dayton Computing Scales, de la Couronne
29
Pelletier Oscar, de la Couronne 29
- Scrap Metal—Vieux métaux**
- Reid & Co., (Quebec Saving Waste Co.)
St-Roch 1
- Second hand furniture — Meubles
d'occasions**
- Demers L. J. A. & Cie, Dalhousie 5-11
Marceau & Fils, Ltée, Halle Montcalm
- Seeds—Graines—(See Druggists —
Giroux J. A., Du Pont 127**
- Selliers (voir Saddlers)**
- Sewing machines—Machines à coudre**
- La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287
Frenette, P. L., Sg-Jean 320
Robitaille C., Enr., St-Joseph 320
Singer Sewing Machine Co., New-York
St-Joseph 267, and St-John 121
Turner Bros, St-John 107
Vézina & Fillion, 3e Avenue coin de la
2e Rue, Limoilou
- Shingles—Bardeau**
- Hansen A. K. & Co., 82 St. Peter
South Shore Forest Products, St. Peter 76
- Shoemakers & Saddlers Supplies—Four-
nitures pour cordonniers et Selliers**
- Paquin & Mathieu, St-Pierre 27-29
- Shoes—Souliers (See boots and shoes)**
- Show Case—Vitrines**
- La Cie P. T. Legaré, Ltée., St-Paul 273
- Sidewalks—(Asphalt and Cement)
Trottoirs en asphalte**
- Barbeau N. & Cie., du Pont 36
Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
- Signs—Enseignes**
- La Maison Morency, St-Joseph 59
Miller & Frères, Richelieu 22
Morency Louis Enr., Fabrique 48
Signs of Canada, Ltd., Corner D'Auteuil
& Elgin
Williams-Thomas, Ltd, corner Marchand
and Richelieu
- Silver platers—Argenteurs**
- La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-
Jean 377
- Snow Shoe — (Manufacturers) — Ra-
quettes (manufacturiers)**
- La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres
Québec

CLAIRE-FONTAINE The Worlds Best Table Water

Si vous vous assurez chez

Belleau, Auger & Turgeon Ltée

71, rue St-Pierre,

QUEBEC

Phones 2-5460 3-5461

VOUS SEREZ BIEN PROTEGES

Soap—Savon

Manufacturers—Manufacturiers

Barsalou J. & Cie, Ltée, J. Bourbeau, représentant, St-Joseph 385

Spectacles—Lunettes (See Opticians)

Spices—Epices

Canadian Spice Mills, Sault-au-Matlot 87-89

Sporting goods

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57 and de la Fabrique 28

Nerlick Co., Maurice Frigon, repres., du Pont 76

Quebec Skate & Electric Co., Reg'd St-Vallier 88¼

Parent Chs.-A. Enr., Du Pont et St-Joseph

Quebec Sporting Goods, Ltd, St-Jean 68

S.-J. Shaw & Co., St-John St. 13

Young Herman & Co. Reg'd, du Pont 111-115

Stamps—Estampes

(Rubber & metal—Métal et caoutchouc

Canada Stamp Co., Reg'd, Boul. de l'Entente 143

Moore T.-J. & Co., Ltd., Mountain Hill 118-120

Quebec Engraving Co., Couillard 52

Stationers—Papetiers (See Booksellers)

Steam Tugs—Remorqueurs à vapeur

Lachance Ltée, du Pont 203

Steamship Lines

Anchor Donaldson SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St. Peter 67

Canada SS. Lines, Ltd, Dalhousie 48

Clarke Steamship Co., Ltd,

Cunard SS. Line, Canadian Service, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St. Peter 67

Donaldson SS Lines, The Robert Reford Co., Ltd, Agents St-Peter 67

Saguenay Line, M. P. Connolly, agent, Mountain Hill corner Dalhousie 48

Thomson SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St. Peter 67

White Star Dominion Line, Dalhousie 53

Stocks & Bonds—Agions es Obligations

Barry & McManamy, St. James 18

Beaubien L. G. & Cie, St-Pierre 70

Belleau Neuville & Cie, Dôte de la Montagne 111

Bray, Caron & Dubé, Ltée, rue St-Pierre 105

Catelier A., St-Pierre 81

Corp. de Prêts de Québec, St-Pierre 98

Crédit Anglo-Français Ltée, St-Pierre 132

Crédit Canadien, Inc., 111 Côte de la Montagne

Crédit-Canada Ltée, Dalhousie 88

Crédit Foncier, Ltée., rue S.-Pierre 96

Crédit Industriel, Ltée, St-Pierre 92

Dominion Securities Ltcd, St-Pierre 85

Foreign Exchange Counter Reg'd., St. Paul 39

Gourdeau, G. & Cie, St-Pierre 132

Hamel, Mackay & Fugère, St-Pierre 71

La Bourse d'Echange, Enr., St-Paul 39

Lachance H. O., St-Pierre 93

La Corporation des Obligations Européennes, Ltée, St-Pierre 65

La Corporation des Obligations Municipales, Ltée, Côte de la Montagne 116

La Corp. des Valeurs Mobilières Ltée., Avenue Laurier, Lévis

Le Crédit Industriel Inc., St-Pierre 92

Le Crédit Municipal, Enr., Lauzon Lévis.

Leclerc René T., St-Pierre 74

Le Prêt Municipal, Ltée, Côte de la Montagne 107

Provincial Securities Ltd., Mountain Hill 105

Roy, J. A. & Cie., St-Pierre 103

Société Générale du Canada, Ltée, Côté de la Montagne 109

Sterling Bond Corporation, Mountain Hill 147

Versaille, Vidricaire & Co., St-Pierre 71

Stone Cutters—Tailleurs de pierre

Côté Victor, 1re Avenue 187

Bilodeau Ign., Ltée, avenue Renaud 144

Godin & Delisle, St Paul 266 et St-Valier 1253

Stone and sand dealers—Marchands de pierre et de sable

Carrière de Québec, Ltée., Ramsay St

Deschambault Quarry Co., St-Paul 52

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée

Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

"SATISFACTION ou ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE Ltée

Cauchon Edouard, 11e Rue 140, Limoilou
Lachance J. L., Ltée, Du Pont 203
Godin & Delisle, St-Paul 266
La Cie de Marcre et Pierre à Chauv, Côte
d'Abraham 113
Laforce H. & Frère, St-Joseph 308½
Quebec Quarry Co., Ramsay St
Rolland J. A., St Vallier 1285
Villeneuve Antoine, 2e Rue 15
La Cie Nolin, Enr., rue Dorchester, Pointe
aux Lièvres
Pruneau & Co., St Peter 142
Verreault Elzéar, du Pont 191

Storage Batteries—Accumulateurs

Harris Battery Co., Place Hill 20
Lavoie Louis, du Pont 175
Lorquet J. L. R., Côte d'Abraham 91
Vandry G. A., St-Joseph 66

Storage—Mercantile—Hangarage

Quebec Fruit & Fish Exchange Ltd,
Dalhousie 110, Storage Dept.

Stoves—Poêles

Bélangier, Bolduc, Ltée, du Pont 119
Chinic Hardware Co., de la Fabrique 28
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287
La Cie Paquet Ltée, rue St-Joseph
Picard Edgar, Enrg., St-Vallier 423
Robitaille & Picher, Enr, St Jean 132
The Herman Young Reg'd, du Pont 111-
115
Terreux & Racine, Enr., St Paul 194-208
Turner Bros., St. John 107
Vézina & Fillion, 3e Avenue coin de la
2e Rue, Limoilou

Manufacturers—Manufacturiers

Brousseau G., Ltée, St Paul 83
Terreau & Racine Enr., St-Paul 194-208

Structural Steel—Acier de construction

Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd,
St Malo
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Tabac—See Tobacco

TAILLEURS—MERCHANT TAILORS

Merchants—Marchands

Ancil E. A. & Cie, Buade 53

Bisson J. Ulric, St Vallier 753
Chicoine J. A., de la Fabrique 38
Clavet Laurent, St Jean 67
Dion Edouard, de la Couronne 39
Gaulin P. C., Côte de la Montagne 38
Jacques Nap., St Joseph 128-132
Raymond, Binet & Cie, St Jean 93-95
Samson Cléo., Avenue Bégin, Lévis
Semi-Ready Store, St John 168

Tanners and curriers—Tanneurs et corroyeurs

Borne Lucien, Colomb 35
Cantin Wilfrid, Marie de l'Incarnation 51
Clément Edgar, Ltée, Arago 175-179
Dugal P. & Matte, Fleurie 206
Fortier Naz. & Cie, St Vallier 511-521
Laliberté Joseph, St Vallier 501

Tapis et Prélarts (voir Carpets & Oil Cloths)

Tavernes—Taverns

Carani Ant. St-Joseph 441
Clark Jos., St-Vallier 855
Demers J. Alf. St Jean 80
George's Headquarters, St. Peter 86
Hôtel Blanchard, Carré Notre-Dame 51-
Hôtel Canada, 10 Henderson
Hôtel Eldorado, St Joseph 396-400
Hôtel Montcalm, St Jean 161-169
Hôtel Mountain Hill, Côte de la Montagne
94-98
Hotel Lapointe, de la Couronne 124-128
Hôtel Neptune Inn, Côte de la Montagne
115
Hôtel St Roch, St Joseph 230-246
Hôtel Ste Ursule, St Louis 31-33
Hôtel Victoria, du Palais 32-46
Paquet Elz. Dalhousie 13

Tawers—Mégissiers

La Cie Paquet Ltée., Pointe-aux-Lièvres

Taxis

Black and White Garage & Taxi Co. Ltd.
St-Patrick 106
Blue & White, Corner St. Amable and La-
chevrotière
Dominion Cartage Co., Crown St 18
L'Association de Taxi "Québec" Ltée,
Dalhousie 34
Quebec Cartage & Transfer Co., St-Roch
St.

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Améri-
caines, Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The *Rexall* Stores 29, rue Buade - Tel. 2-0109

Tea and coffee—(Importers)—Thé et café (importateurs), see also Wholesale Grocers

Côté Jos. Ltée, St Paul 188
Quality Tea & Coffee Co., Couillard 54
Renaud J. B., St-Paul 72
Rondeau Joseph, St Jean 418
Rousseau J. B., St-Jean 290 et St-Joseph 285½
Turcotte Naz. & Cie, Dalhousie 54-60
Whitehead & Turner, Dalhousie corner St. Paul

Teinturiers—voir Dyers

Telegraph Companies—Compagnies de Télégraphe

Canadian National Tely Co., D. McWilliams, St. Peter 83
Canadian Pacific Ry., I. D. Barclay, St. Peter 89
Wireless Telegraph Co., Citadel

Terrano flooring—Plancher en Terrano
Webster & Sons Ltd, Dalhousie 79

Terrazo flooring—Plancher en Terrazo
La Cie Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144
La Cie de Marbre et de Pierre à chaux, Enr Côte d'Abraham 113

Theatre

Auditorium, St. John 144

Theatrical decorations—Décors de Théâtres

Marier & Tremblay, Ltée, Du Pont 71

Thread—Fil

Frank & Bryce, Ltd, J. M. Gillespoe, local manager, St. Vallier 493

Tiles—Tuiles

Bilodeau Ing., Ltée, Avenue Renaud 144
Paradis Chs N., Ltée, Bouffard 51
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Tinsmith, see Plumbers—voir Plombiers

Tobacco — Tabac

Manufacturers—Manufacturiers

Imperial Tobacco Co., St. Paul 78
Lemesurier Tobacco Co., St-Vallier 70-74
The B. Houde Co., Ltd, Ste-Claire corner Richelieu
The Rock City Tobacco Co., Ltd, Gignac 27

Wholesale—Gros

(Importateurs — Importers)

Côté Jos., Ltée, St-Paul 186-188
Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677
Dussault J. L., St-Jean 350
Hunt Joseph, St-Jean 276
Langlois & Paradis Ltée, St-Jacques 19
Legaré, Blais & Frère, 44-46 St. Peter
The B. Houde Co., Ltd, Ste-Claire corner Richelieu
The Rock City Tobacco Co., Gignac 27
Turcotte, Naz. & Cie, Dalhousie 52

Retail—Détail

Côté Jos., Ltée, St-Joseph 179
Côté Jos, Ltée, St-Jean, 26 et 332
Côté Jos., Ltée, Côte de la Montagne 76
Côté Jos., Ltée, St-Joseph 459
Côté Jos., Ltée, St-Joseph 317a
Dussault J. L., St-Jean 350
Giguère J. E., St-Joseph 233 et 357
Grondin G. A., Buade 61
Hunt Joseph, St-Jean 276
Lambert J. A. T., 5e Rue 131
Langlois Edgar, St-Jean 40-42
Poliquin Mme A. L., du Pont 138
Rousseau, Alphonse, 46-46½ St-Joseph.
Walling W. Wm, St. John 182

Tools—Outils (voir Hardware—voir Quincailliers)

Toys and small wares—Jouets et Articles de fantaisie—(See Fancy Goods)

Transhipment—Transbordement

Bertrand M. J. L., St-Pierre 138
Eastern Canada Stevedoring and General Contracting Co., St. Paul 39

Transportation—

Lake Champlain Transp. Co., St. James 17
St. Lawrence Transportation Ltd., du Pont 203

*Faites assurer vos fourrures
contre le feu et les mites
pendant l'été chez*

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

Trunks—Valises—(Manuf.)

Houde Honoré, St-Jean 349
Lamontagne Ltée, de la Couronne 52

Retail—Détail

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10
Jacques & Fils, St-Paul 265
Roy Z. F., St Jean 41

Trust Companies—Compagnies de Fidé-Commis

Royal Trust Co., St. Paul 58
Sun Trust Co., St-Jean 203
Société d'administration Générale, St-Pierre 96

Twines—Ficelle

Frank & Bryce, Ltd, St Vallier 493

Typewriting Machines—Clavigraphes

Corona Typewriter, J. E. Vézina, Côte de la Montagne 82

Noiseless Typewriter, B. A. McLaughlin, St-Paul 319

Quebec Typewriter Exchange, Reg'd, J. E. Vézina, prop., Côte de la Montagne 82

Remington Typewriter Co., Ltd, St Peter 84

Royal Typewriter Co., Ltd, Nap. Martineau, Mountain Hill 111

The Underwood & Empire, Clément & Clément, Enr., J. R. Chalout, Mountain Hill 194

Undertakers—Entrepreneurs de pompes funèbres

Cloutier Charles, jnr, d'Aiguillon 176
Fortier Laval, Ltée, Ave Bégin 48, Lévis
La Cie Hubert Moisan, Ltée, St Joseph 23
Laberge & Marceau, Enr., St-Vallier 811
Lépine Germain, Ltée, St Vallier 281-28
Moisan Charles, Commerciale 9 Lévis
Rickaby David S., St John 337

Underwear—Lingerie—(Manufactures)

La Cie Bon Ton, St Joseph 423
The Victor Mfg. Co., St Vallier 658
Boivin Mme Z., de la Ceuronne 53-55
Les Fantaisies Modernes, de la Couronne 38

Upholsterers—Bourreurs—(See Cabinet-makers)**Valuators—Evalueurs—(See also Architects)**

Bergeron J. S., St Jean 145
Constantineau Paul, St. Peter 88
Gagnon Charles, Cote de la Montagne 147
Lévesque Pierre, St Jean 115
Marceau & Fils, St Joseph 121
Ouellet Jos. P., Ste Famille 28
Perry James, Crémazie 79
Peters L. D. Ltd., Ste-Angèle 10
Peters W. J. Bourlamaque Avenue 29
Rickaby D. S St. John 336

Veterinary Surgeons—Médecins vétérinaires

Bédard Dr J. A. E., du Roi 264
Brennan W. P. B., Ste Angèle 29
Duchêne John D., du Pont 58
Rousseau A., rue St-Louis 35, Lévis
St-Amant Dr H., du Roi 264

Vulcanisers—Vulcanisateurs

Quebec Tire & Vulcanizing Co., Crown St. corner St. Francis.

Wall paper—Tapisserie—(See Painters)**Wall paper—Tapisserie**

Gauthier Ltée, St-Joseph 290½
Leonard B., St-John 53
Marié & Tremblay, Ltée, du Pont 71
Rondeau Joseph, St Jean 418
Simard & Frère, Enr., St-Joseph 272

Washing Machine and Wringer—Machines à laver et à tordre

Frenette P. L. Frenette, St-Jean 320
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-273
Terreau & Racine, Enr., St-Paul 190-208

Watchmakers and jewellers—See Horlogers et Bijoutiers**Water pipes—Tuyaux d'aqueduc**

Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

Water proofing for ciment—Hydrofuge

Bilodeau Ign., Ltée, Ave. Renaud 144

We dye muskrat coats into Hudson Seal.

Nous teignons en Seal Hudson les manteaux de Rats Musqués.

JOS. ROBITAILLE

FOURRURES—FINE FURS

104-108, rue Richelieu,

QUEBEC

Téléphone 2-3288

Wheelwrights—Charrons

Alain Camille, coin des Prairies et St-Nicolas
Mainguy & Robitaille, Latourelle 19
Parent O., St-Ambroise 12
Verret & Cie, Enr., Côte d'Abraham
101-103

Wigmakers—Perruquiers—(See Hair-dressers)

Lapointe J. A., St Jean 246
Pembroke F., Fabrique 56

Window shades—Garde-soleil

Faguy, Lépinay Fils, St John 254-264
Leonard B., St John 53
Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71
Morency Louis Enr., de la Fabrique 20

Morency, La Maison, St Joseph 59
Rondeau Joseph, St Jean 418
Simard & Frère, Enr., St Joseph 272

Window sashes, blinds and doors—Châssis, jalousies et portes

Nesbitt E. T., Reg'd, 10th Avenue 74

Wire rope and fittings—Cordage et accessoires en fil métallique

(see Hardware)

Wrapping paper—Papier à emballage

Amyot Jos. & Fils Enr., Dalhousie 45
St Lawrence Paper Bag Co., des Prairies 61

Yeast—Levain comprimé

Fleischmann & Co., Ste-Angèle 26

ANNONCES FRANÇAISES

“BIJOUTIERS”

PERLES FAUSSES

Spécialité pour Bijouterie
Georges LEROY

(Anciennement: G. Leroy & Cie)

35-37 rue Chapon - PARIS (3^e)

Usine: 197, Avenue du Général
Michel - Bizot - Paris

“BUSTES EN CIRE”

LA CIRE D'ART - PARIS

20, rue N.-D. de Nazareth

Spécialité d'objets en cire

Bustes et sujets pour Coiffeurs
et Magasins de Nouveautés

Médailles d'Or - Grand Prix - Hors Concours
Catalogue franco

“COGNACS”

Maison fondée en 1847

J. GAUTRET & FILS

JONZAC - COGNAC (FRANCE)

“CONFECTION”

AINE & Cie

Robes pour Dames et Jeunes Filles

26, rue du Sentier - PARIS - France

“Machines à Plisser et à Gauffrer”

Machines à PLISSER, GAUFFRER,
TUYAUTER.

E. EZEBELENT

80, Rue de Belleville, PARIS, (20^e).

“PRODUITS ALIMENTAIRES”

RENE BEURAIN (Maison fondée en 1911)

Importation en Gros de Conserves Alimentaires, Salaisons, Beurres, Légumes secs et Fruits.

3, Rue d'Orléans, Boulogne-sur-Mer

IMMEUBLES

ARTHUR MARCOTTE

Représentant
Les Plus Fortes Compagnies
d'Assurances

AUTOMOBILES
ACCIDENTS
GARANTIE
FEU

MALADIES
GLACES
VOL
VIE

**RESPONSABILITE
GENERALE**

BUREAUX :

84, RUE St-PIERRE
TELEPHONE, 2-1290

296, RUE St-JEAN
TELEPHONE 2-1564

TELEPHONE 2-1548

CHARLES CLOUTIER

Entrepreneur de

POMPES FUNEBRES

et

EMBAUMEUR

La maison, dont la fondation remonte à plus d'un demi-siècle, a toujours été reconnue pour le service irréprochable qu'elle a donné à ses clients

Une chambre mortuaire est à la disposition du public

10, RUE D'AIGUILLON

QUEBEC

TELEPHONE 2-6666

AMBROISE TREPANIER

Fabricant de

CAPOTES D'AUTOS

BOURRURES, PEINTURES

: - et VERNISSAGE - :

AUTO COVERS & PAINTING

103, RUE MASSUE

QUEBEC.

Etablie en 1887

Established in 1887

JOS. CÔTÉ, LTÉE

Importers and
Wholesale
Tabaconists.



Importateurs
et Tabaconis-
tes en Gros

QUEBEC.

Canadian sole agents for
the wonderful pipe.

Seuls agents au Canada
pour la merveilleuse pipe.

Shell			PLAIN IMBOUCHABLE	Plain
\$2.00			\$1.50	
Sculptée		Unie		

For sale everywhere

En vente partout

Particularly at our follow-
ing branches in the
City of Quebec.

Particulièrement dans nos
succursales suivantes dans
la Ville de Québec.

SEVEN BRANCHES

SEPT SUCCURSALES

- No. 1 — 179 RUE ST-JOSEPH TELEPHONE 2-2097
- No. 2 — 26 RUE ST-JEAN..... TELEPHONE 2-1134
- No. 3 — 332 ST-JEAN..... TELEPHONE 2-3130
- No. 4 — 17 RUE BUADE..... TELEPHONE 2-6362
- No. 5 — 459 RUE ST-JOSEPH..... TELEPHONE 2-6355
- No. 6 — 317-A RUE ST-JOSEPH..... TELEPHONE 2-6332
- No. 7 — 436 RUE ST-JEAN..... TELEPHONE 2-4117